UKR. SELF-RELIANCE
LEAGUE OF CANADA
401 MAIN ST.
SASKATOON, SASK.

UKRAINIAN NEWS
The only Ukrainian Weekly west of Winnipeg
UKRAINIAN NEWS
10967 - 97 Street,
Edmonton, Alberta, Canada.
Authorized as second class mail
Post Office Department, Ottawa.

УКРАЇНСЬКІ ВІСТІ
UKRAINIAN NEWS

УКРАЇНСЬКІ ВІСТІ
Український Католицький Тижневик
Виходить кожного понеділка
в Едмонтоні, Алберта
Річна передплата в Канаді — $3.50
Поза Канадою — — — — — — $4.00
Зміна адреси: 10 центів

No. 14. Vol. XXVIII. Edmonton, Alberta, Monday, April 4, 1955. Едмонтон, Алберта, понеділок 4. квітня 1955. Число 14. Рік XXVIII.

Франція згодилася на озброєння Зах. Німеччини

СЕНАТ РАТИФІКУВАВ УГОДУ 235 ГОЛОСАМИ ПРОТИ 75

По 4½ роках обговорювань, палких спорів і торгів Франція нарешті дала свою згоду на привернення суверенности свому старому ворогові, Німеччині, і на озброєння її в рямках Атлянтійського Союзу.

Франція одобрила також угоду з Західною Німеччиною, щоб "зевропеїзувати" багату своїм вугіллям Сарщину, за яку вівся довгий спір між обидвома державами.

Всі угоди одобрила безумовно велика більшість французького сенату, 235 голосами проти 75. Ратифікацію паризьких договорів уважають особистою перемогою 46-річного прем'єра Едгара Фора. Французький парлямент одобрив договори малою більшістю голосів 4. січня ц. р.

Західний світ врадуваний ратифікацією паризьких договорів Францією, единою досі перешкодою для озброєння Західної Німеччини.

Німецький канцлер Аденавер назвав французьке рішення **"важним кроком для встановлення миру в Европі"** і для співпраці між Німеччиною та Францією в дусі взаємного довір'я.

Американський державний секретар Даллес назвав ратифікацію **"подією великої ваги для вільного світу".**

В Лондоні британські дипльоматичні кола назвали французьке голосування **запорукою, що Франція далі займатиме своє місце в колі "Великої Чвірки" як бастіон західного союзу.**

Натомість **Москва зробила дуже квасну міну.** Московське радіо сказало, що голосування у французькім сенаті не представляє, мовляв, дійсної волі французького народу.

ХРИСТОС ВОСКРЕС!

ВСІМ НАШИМ ПЕРЕДПЛАТНИКАМ, ЧИТАЧАМ І ПРИХИЛЬНИКАМ ТА ВСІМ ТИМ УКРАЇНЦЯМ, ЩО СВЯТКУЮТЬ ПО НОВОМУ СТИЛЮ, БАЖАЄМО З СВЯТАМИ СВІТЛОГО ВОСКРЕСЕННЯ ГОСПОДА НАШОГО ІСУСА ХРИСТА

ВЕСЕЛИХ СВЯТ

ДОБРОГО ЗДОРОВЯ, ЩАСТЯ, РАДОСТИ І БАГАТО БОЖИХ ЛАСК.

Редакція й Адміністрація "Українських Вістей"

Маленков розстріляний?

ПОДЗВІННЕ В СОВЄТСЬКІЙ ПРЕСІ

Минулого тижня совєтський урядовий часопис "Ізвестія" назвав особи, які ставлять фабричну продукцію споживчих товарів для щоденних потреб населення вище тяжкого промислу, "ворогами народу".

Ця стаття появилася саме тоді, коли почали кружляти різні чутки про б. прем'єра Маленкова. Звернули увагу, що Маленкова не було 26. березня на публичнім виступі всіх інших совєтських достойників. Це перший раз Маленков не показався від 8. лютого, коли його усунули з уряду прем'єра.

(Новинкарська служба великого щоденника "Шікаго Трибюн" принесла вістку з Лондону, датовану 28. березня: "В Лондоні кружляють чутки, що **б. прем'єра Маленкова розстріляли в Москві 24. березня.** Ця вістка прийшла до Лондону дипльоматичною дорогою через Ню Делгі в Індії". Згідно з чутками, в Москві арештували того самого дня кілька видних осіб).

"Ізвестія" назвали також тих, що радять продукувати товар для консументів, "правими опортуністами" і "капітулянтами". Комуністична партія "усунула з дороги" такі особи й давнішими часами, коли вони спробували були поставити споживчі товари вище тяжкої індустрії, пишуть значуче "Ізвестія".

Також "Труд", орган професійних спілок, і орган компартії "Правда" помістили статті з нападами на представників погляду, що треба хоч трохи заспокоїти потреби населення. "Труд" пригадує часи, коли "комуністична партія звела "дуже сильну боротьбу з клясовими ворогами та їх агентами" за першенство тяжкого промислу.

Таких висловів, як "клясові вороги", давніше не вживали проти економістів, які клали натиск на товар першої потреби для населення.

Дипльоматичні представництва в Москві звернули увагу на відсутність Маленкова також 29. березня, коли совєтські достойники гуртом прощали шведську делеґацію до Москви.

Від червоних аґентів роїться в Азії

Комуністи, замасковані під різними виглядами, від замітачів вулиць до священиків і жреців, втискаються до кожної азійської країни. Такі інформації подала американська репрезентантка в Обєднаних Націях О. Лорд, яка подорожувала в офіційнім характері від Єгипту до Филипин.

В Афганістані комуністичну пропаґанду ширять московські большевики своїм товаром, яким закидають базарі і продають по дешевих цінах. В Камбодії червоні аґенти й аґентки стають норсами, робітниками суспільної допомоги, духовниками або навіть замітачами вулиць і живуть по селах та містечках. Зате в Південнім Вієтнамі розказують багато правди про комуністів 3,000 студентів, які втекли з університету в Ганой у північній частині краю.

Напад Росії на ЗДА був би для неї самогубством

Секретар летунства Гаролд Е. Толбот заявив на зборах Клюбу Ківаніс в Оґесті, Мейн, що це було б самогубство для Росії атакувати ЗДА. Американські летунські сили — сказав Толбот — перевищують летунство Росії, і ЗДА й надалі затримуватимуть цю перевагу. ЗДА мають вже модерні керовані стрільна, які летять з подивугідною точністю до своєї мети. Підчас одної недавньої проби кероване стрільно поцілило визначеному йому ціль з різницею лише на 250 стіп. Американські надбомбовики типу В-52 можуть розвивати силу 147,000 коней на висоті 40,000 стіп.

Франція продукуватиме також атомову зброю

Франсіс Перон, керівний французький учений-фізик, заявив, що в липні наступного року Франція матиме цілком готовий заклад для добування атомової енергії, призначеної для мирних цілей. Тому, що всі справи, звязані з атомовою енергією, підпорядковані міністрові народньої оборони, вважається річчю цілком певною, що Франція продукуватиме також атомову зброю.

ЩЕ ОДИН СОВЄТСЬКИЙ МІНІСТЕР ПОПАВ У НЕЛАСКУ

Міністер освіти СССР Ґеорґій Александров дістав димісію. Його наступником призначено Ніколая А. Міхайлова, недавнього совєтського амбасадора в Польщі. Ця найновіша зміна в уряді Булґаніна, проголошена московським радіом, була пояснена тим, що Александров, мовляв, "не виявив задовільних успіхів". Однак твердять, що дійсною причиною викинення його з уряду є політичні зміни у звязку з боротьбою за владу серед большевицької верхівки.

Чого домагався Розвелт від Швайцарії у війну

Що президент Розвелт розпоряджався чужими землями й народами, як своїм власним фільварком, це видно також з його листа до швайцарського уряду. Часопис "Базлер Нахріхтен" пише, що поведення Розвелта різнилося небагато від домагань Сталіна до його сусідів.

Розвелт зажадав у літі 1944 р. в рішучім, розказуючім тоні, щоб невтральна Швайцарія дала згоду на перехід аліянтських військ через свою територію, щоб напасти з боку на німецьку оборонну лінію. Швайцарія відмовила згоди якнайрішучіше.

Лист Розвелта вийшов на яву після проголошення документів Ялти.

МОСКВА НЕВДОВОЛЕНА ОПРИЛЮДНЕННЯМ ЯЛТАНСЬКИХ ПРОТОКОЛІВ

Совєтський уряд офіційно заперечив, що він дав був свою згоду американському урядові на оприлюднення протоколів ялтанської конференції. Таке твердив один американський журналіст у Вашінґтоні, покликаючись на урядові джерела. Совєтський уряд повідомив, що про оприлюднення ялтанських протоколів не велося ніяких переговорів, і Вашінґтон Москви в цій справі зовсім не запитував.

СССР стоїть на становищі, що американський уряд навмисне оприлюднив ялтанські протоколи з наміром пошкодити будь-яким міжнароднім переговорам із Совєтським Союзом у майбутньому.

МАРШАЛ СОКОЛОВСЬКИЙ — КОМАНДАНТ КОМУНІСТИЧНОГО НАТО

Маршал Константин Соколовський, визначний совєтський ґенерал другої світової війни, намічений на найвищого команданта збройних сил комуністичного бльоку держав, до якого входять побіч Росії сім сателітних держав. Ця східно-обєднана військова команда відповідає команді НАТО на Заході.

ВТІК 17-РІЧНИЙ СИН СОВЄТСЬКОГО ОФІЦЕРА

Валерій Лисіков, 17-річний син совєтського підполковника летунства, втік із східного Берліна до західного і дістав право азилю від Американців. Росія зажадала видачі Лисікова, але Американці відмовили. Лисіков сказав, що большевики його переслідували за симпатії до Заходу.

НЕ ГРОМИКО, А КУЗНЕЦОВ

Совєтський уряд проголосив, що В. Кузнецов, колишній голова совєтських професійних спілок, назначений першим заступником міністра закордонних справ. Другим заступником став А. Громико, дотепер перший заступник. Семенов і Федоренко назначені дальшими заступниками.

Міністер заперечує чутку про конскрипцію

В парляменті посол Геридж звернув увагу міністрові оборони Кемпні на вістку в пресі, що **Канада задумує ввести примусову військову службу.** Преса покликалася на інформацію з високого урядового джерела в Оттаві.

Згідно з інформацією преси, канадійські й американські військові кола студіюють потребу величезної розбудови повітряної оборони в Канаді. Канадійський уряд мусить вирішити, чи цю оборону будуть виконувати канадійські, чи американські сили. Коли канадійські, то Канада мусітиме розбудувати свої повітряні й сухопутні сили далеко поза теперішній стан.

Міністер оборони відповів коротко, що інформації преси "безосновні".

Хрущов дуріє

"Правда" з 30. березня подала в редакційній статті, що комуністична партія і совєтський уряд мають у пляні назначити нових управителів для десяток тисяч колективних господарств (колгоспів), щоб підігнати продукцію. Цей плян проголосив Хрущов у промові до колгоспників у Вороніжі.

Програма заступити колгоспних управителів новими під претекстом, що вони непродуктивні і продажні, є ще одним викрутом Хрущова за невдачу його власної хліборобської політики. З його наказу вже досі 680,000 хлопців і дівчат вислали большевики на дикі поля Сибіру й Казахстану, щоб там справляти цілинні землі під збіжжя.

АМЕРИКАНСЬКІ БОМБОВИКИ В КАНАДІЙСЬКІЙ АРКТИЦІ

Американські великі бомбовики "Ґловбмастери" С-124 перевозять матеріяли для влаштування в канадійській Арктиці радарових стацій, які мають алярмувати перед налетом ворожих літаків. Ці бомбовики можуть підіймати 37 тонн тягару. Вони продовжуватимуть там свою працю в квітні і травні.

Ген. МекАртур про Ялту

Генерал армії Доґлес МекАртур сказав у Ню Йорку, що його не радилися перед конференцією в Ялті, але коли б опитали були його думки, він був би рішуче спротивився, щоб притягнути Росію до війни проти Японії в такому пізньому часі. (СССР воював з Японією всього коло 10 днів. Коли Американці скинули атомові бомби на Гірошіму й Наґасакі, Японія скапітулювала відразу).

Ген. МекАртур сказав, що Ф. Д. Розвелт поробив Росії фантастичні концесії на Далекому Сході в заплату за виповідження нею війни Японії. Відповідний час притягнути Росію до війни проти Японії був у 1941 р. після нападу на Перл Гарбор. Японія від самого початку не могла воювати на два фронти і можна було заощадити невимовних терпінь і жертв. Він, тоді начальний вожд на Спокійному океані, післав у грудні 1941 р. каблеграму до міністра війни Стимсона у Вашінґтоні, рекомендуючи дуже сильно, щоб Злучені Держави втягнули Росію до війни проти Японії. На каблеграму не було відповіді.

ОСУД ІЗРАЇЛЯ В О.Н.

Рада Безпеки осудила одноголосно Ізраїль за нічим неспровокований напад його війська на єгипетську територію коло Ґази, в якому згинуло 38 Єгиптян і 8 Жидів.

ЖІНОЧА РОБІТНА СИЛА В КАНАДІ

За минулого півсторіччя кількість жінок у Канаді, зайнятих заробітною працею, збільшилася пять разів. Дві світові війни вперше включили в робітну силу десятки тисяч жінок, але й у мирові роки, особливо від часу закінчення другої світової війни, жіноча робітна сила постійно зростає кількісно.

Під цю пору майже четвертина канадійських жінок віком понад 14 років працює на прожиток. Разом усіх жінок, що працюють у Канаді на прожиток, подібно як мужчини, є 1,250,000. Це є 23% усієї канадійської робітної сили.

Дебата над безробіттям покінчена

8-денна дебата в канадійськім парляменті в справі безробіття скінчилася голосуванням над двома внесеннями опозиції на висловлення недовір'я урядові. Парлямент голосував по партіям. Внесення консерватів було повалене 131 голосами лібералів проти 71, внесення сісіефних послів 130 голосами лібералів проти 70 голосів опозиції.

Підчас дебати опозиційні посли кілька разів критикували прем'єра Ст. Лорана за те, що він не взяв участи в дебаті, щоб виложити пляни уряду для злагіднення безробіття. Сісіефний посол Арґю висловився, що прем'єр "страйкує".

Москва кокетує Тіта

"Югославія повинна забути минуле і співпрацювати з СССР для ґарантії миру й міжнародньої безпеки".

Послухайте, хто так говорить! Це голос "Правди", органу комуністичної партії СССР, з 12. березня 1955 р.

А тепер вернімся пять або шість років назад і послухаймо промови маршала Булґаніна, нині прем'єра Совєтського Союзу:

"Юда Тіто та його помічники, нікчемні дезертири з табору соціялізму до табору імперіялізму й фашизму, перемінили Югославію в ґештапівську тюрму. Але . . вони заплатять за свої кровожадні злочини..."

Висновок з цього такий: Брехнею, ошуканством і злочинами жила Москва вчорашня, живе й нинішня.

ВИЗД З КОРЕЇ РЕШТИ КАНАДІЙСЬКИХ ВОЯКІВ

Канадійський уряд рішив відкликати з Кореї решту канадійських військових частин. Вони виїдуть у квітні ц. р. В Кореї залишиться тільки один канадійський торпедоносець.

Будуть відкликані також військові частини Англії, Австралії і Нової Зеляндії.

ПОЛАГОДЖЕНО НЕПОРОЗУМІННЯ МІЖ ПЕРОНОМ І КАТОЛИЦЬКОЮ ЦЕРКВОЮ

З високих кол Римо-Католицької Церкви повідомляють про порозуміння між аргентинським президентом Хуаном Пероном і аргентинським кардиналом Луїсом Копеллом. Обидва достойники погодилися закінчити спір, який триває чотири місяці між державою і Католицькою Церквою. Справа цього спору дійшла аж до Ватикану. Уряд президента Перона наказав був заарештувати 13 священиків за те, що вони нібито намагалися повалити режим Перона. До порозуміння дійшло після кількох конференцій між кардиналом Копеллом і міністром внутрішніх справ та справедливости А. Г. Борленґі. Про подробиці порозуміння досі не повідомлено, але заявляють, що вже тепер можна буде усунути всі розходження, які існували між державою і Церквою. Одначе вже після цього повідомлення прийшла вістка, що міністер освіти виступив проти католицьких шкіл.

ДВА СУСПІЛЬНО-КРЕДИТОВІ ПОСЛИ В АЛБЕРТІ МУСІЛИ ЗРЕКТИСЯ МАНДАТІВ

Суспільно-кредитові посли до албертійського провінціяльного парляменту, Дж. Ляндеру з Летбридж і Рой Лі з Тейбер, зреклися посольських мандатів, коли виявилося, що вони, в спілці з третьою особою, відкупили будинок від албертійського уряду і вирентовують його далі урядові.

Закон каже, що ніяка особа не може бути обрана послом, не може бути членом леґіслятури, або засідати й голосувати в леґіслятурі, коли безпосередньо або посередньо, сама або в спілці з іншими особами, має контракт або угоду з урядом. Інший уступ закону каже, що такий посол мусить заплатити $200 кари денно від виявлення справи, коли є здискваліфікований і засідає в парляменті.

Такий статус обидвох послів вийшов наверх минулого тижня у слідстві в справі трансакції уряду державними будинками і купном землі під будову нової вязниці коло Калґар та площі під будову лікерного штору в Калґарах.

Інвестиґацію перевів на домагання опозиційних груп повний комітет леґіслятури у складі 61 послів під проводом посла Понича.

18 ЦАЛІВ СНІГУ В АЛБЕРТІ

Середня Алберта викопує себе зпід снігу, 18 цалів якого впало 30. березня між Лаком і Калґарами. Комунікація була перервана.

Дрібні вістки

Впливи Молотова на закордонну політику СССР меншають. Взаємини між Кремлем і червоним Китаєм підчинені під безпосередню контролю совєтської комуністичної партії. Щораз більше Москва звертає свої очі на Азію.

Совєтський уряд запросив австрійського канцлера Рааба приїхати "в недалекій будучині" до Москви, щоб обговорити докладно договір про незалежність Австрії. Рааб поїде.

Премієр Індії Негру відвідає Москву на запрошення совєтського уряду в червні.

Американці знову зробили два пробні атомові зриви на пустинній рівнині Юкка в стейті Невада.

Чорчил зречеться уряду прем'єра 5. квітня. Так говорять у колах британського парляменту.

Нові чуда. Американські науковці заповіли, що до пятьох років будуть виробляти опони (тайри), які витримають 100 тисяч миль дороги; матерію, що витримає горяч 350 ступенів, і плестик, якому не пошкодить кипяча вода.

МОСКВА ВИРІШУЄ СПРАВУ НОВОГО КАТОЛИЦЬКОГО СВЯЩЕНИКА

Совєтська амбасада у Вашінґтоні повідомила о. Луїса Ф. Діона з Ворсестеру, Масс., що він мусить вислати прохання до Москви, щоб дістати візу на вїзд до СССР, де має бути наступником о. Джорджа Біссонета, якого совєтська влада вислала з Москви. Отець Діон заявив, що поки він зможе дістати візу до СССР, потриває кілька місяців. Він тішиться цим своїм новим призначенням. Отець Діон не говорить по-російськи, але має надію навчитися цієї мови. Він говорить плинно по-французьки і трохи по-італійськи.

ПРОТЕСТАНТСЬКИЙ ЄПИСКОП ЗА З'ЄДИНЕННЯ З РИМОМ

Перший протестантський єпископ Індії Девіє Шелляппа заявився за з'єдиненням з Римом. Він проголосив таке: "Ми не повинні тільки подивляти єдність і силу великої Церкви, але ми повинні поважно призадуматись над з'єдиненням з Католицькою Церквою".

З ВОСКРЕСНОЇ УТРЕНІ:

Воскресення день,
і просвітімось торжеством,
та й один одного обнімім
Скажімо: Браття — й тим,
що ненавидять нас,
простім все із Воскресенням.

Св. Хрест та інші памятки Христових Страстей

У часі Великого Посту, зокрема в часі Страсного тижня, св. Церква придержується апостольської постанови св. Павла: Я постановив собі нічого між вами не знати, тільки Ісуса Христа, і то розпятого (1 Кор. 2, 2).

В тому часі про страдаючого і розпятого Ісуса Христа говориться у проповідях і реколекційних науках, співається у зворушливих богослужбах і піснях, відтворюється страсти і хресну смерть Ісуса Христа в настроєвих церковних обрядах. Нам ввижаються місця, на яких Ісус Христос страждав і вмирав, перед нами пересуваються, одна за одною, відслони великої Голготської драми, що була ціною нашого відкуплення. Нас проймають жахом особи, з яких рук Ісус Христос страждав та вмирав, і жахливе знаряддя в їхніх руках. Нас проймають до глибини душі благородні особи, що на страсній дорозі виявляли Ісусові Христові ніжне спочування і віддавали Йому свої прислуги.

Не від речі буде в цьому якраз часі сказати дещо про досі збережені памятки Христових Страстей, розкинені по всьому християнському світі. Найпевнішими памятками Христових Страстей є страсні місця:

1. Гетсеманський город на Оливній Горі, місце душевних терпінь Ісуса Христа (Сумна душа моя аж до смерти — Мт. 26, 38) та Його увязнення. Вісім оливних дерев (деякі з них мають 6 метрів обему) мали б бути деревами, в яких тіні Ісус Христос молився, на камені, що його відкрито 30 років тому під вівтарем каплички Смертельної тривоги Ісуса Христа.

2. Палата архиереїв Анни і Каяфи, в якій Ісус Христос був суджений і битий в лице, нині вірменський монастир Спасителя.

У вівтарі монастирської церкви є вмурований "Камінь ангела", частина каменя, яким був привалений гріб Спасителя.

3. Хресна дорога, яка тягнеться від преторії (судового будинку) Пилата до Голготи (не гори, але рівної площі над опадаючим до догори шкарпом), коло 1,000 кроків довга, нині майже з докладністю визначена.

3 т. зв. чотирнадцятьох "стацій" хресної дороги 2 - 9 встановлені за припущенням, 1 і 10 - 14 відповідають точно подіям, що на них мали місце. Коло другої "стації" мали бути "Святі сходи" (28 мармурових ступенів), які нині находяться в Римі. По тих сходах мав іти Ісус Христос після бичування і наложення Йому на голову терневого вінця та лишати на них сліди найсвятішої крови.

4. Господній Гріб (14-а "стація") в церкві св. Гробу Господнього, яка є спільною власністю всіх християнських віровизнань (головна нава є власністю нез'єдинених Греків). З Господнього Гробу збереглася камяна вижолоблена приспа, на якій мало спочивати тіло Ісуса Христа, нині прикрита мармуровою плитою.

Щодо **страсних місць,** то є певність, що вони ті, яких доторкалися стопи Спасителя і які зрошували каплі Його поту і найсвятішої крови. Натомість збережені нині предмети, звязані з Христовими Страстями, знаряддя страстей (стовп бичування, терновий вінець і поодинокі кільці терня, хрест і напис над головою розпятого Ісуса Христа, цвяхи, копіє, яким був проколений бік Ісуса Христа) і три полотна (хітон, рушник св. Вероніки і плащаниця "благообразного" Йосифа з Ариматеї) не мають за собою певности, що вони є дійсними предметами Христових Страстей і відданих страждаючому Христові прислуг.

Господній хрест

Ще найбільше певною памяткою Христових Страстей є Господній хрест, якого великі частини находяться в Єрусалимі, в Царгороді і в Римі, а дрібні частинки (скалочки) в різних церквах і в руках побожних християн усього світу.

Господній хрест, закопаний в землю недалеко місця розпяття Ісуса Христа, був віднайдений за часів Константина Великого і торжественно приміщений на вівтарі новозбудованої церкви св. Гробу Господнього. В 7-ому сторіччі перський цар Хозроес зайняв Єрусалим і забрав Господній хрест як воєнну здобич з собою. Грецький цар Іраклій переміг у 628 р. Персів і в 629 р. на власних раменах знову переніс відзисканий Господній хрест на вівтар церкви св. Гробу Господнього. Спогадом цієї події є свято Воздвигнення Чесного Хреста (14. 9.).

Частини Господнього хреста в тих церквах, які мають щастя бути в їхньому посіданні, є виставлювані для прилюдного почитання у Велику Пятницю. В катедральному храмі св. Юра у Львові частиця Господнього хреста в ошкленому релікварі була виставлювана теж для прилюдного почитання в свято Воздвигнення Чесного Хреста.

Нема ніякого поважного сумніву, щоб збережені частини Господнього хреста не походили з того хреста, на якому був розпятий Спаситель. Тих частин нема забагато і незабагато часу (300 років) Господній хрест пролежав у землі, щоб по ньому загинула память між християнами або щоб він у землі перегнив.

Плащаниця

Другою памяткою Христових Страстей, якої тотожність з плащаницею, що нею "благообразний" Йосиф з Ариматеї обвинув тіло Спасителя і зложив у гробі, обороняють передусім світські вчені (лікарі, хеміки), є т. зв. Торінська плащаниця.

Та плащаниця має за собою таку історію: Перехована першими християнами, вона була за царя Константина Великого перенесена до Царгороду і зберігалася в царській палаті. Тільки кожної пятниці її виставляли для прилюдного почитання в церкві Влахернської Богоматері. В часі третього хрестоносного походу, коли хрестоносці зайняли Царгород та ограблювали його зі старовинних памяток, вона пропала і по 100 роках виринула у Франції, де вона переховувалася в церкві в Безансон, опісля в Труа, ще пізніше в руках савойської княжої родини. Від 1578 р. вона находиться в італійському місті Торіно в окремо прибудованій каплиці місцевої катедри.

Коли б це була справді плащаниця, в яку обвивав в ній складав до гробу тіло Ісуса Христа "благообразний" Йосиф з Ариматеї, вона була б не тільки прецінною памяткою Христових Страстей, але доповнювала б нам відомості про Вочоловіченого Христа, яких не подають Євангелисти. На цій плащаниці (1, 10 x 4, 36 метр. величини) відбите все тіло Ісуса Христа способом, як образ є відбитий на фотографічній кліші (негативом). Ми знали б величину і вигляд тіла Вочоловіченого Христа, про що Євангелисти ніде не згадують. На жаль, проти тотожности цеї таємничої плащаниці з плащаницею "благообразного" Йосифа з Ариматеї підносять поважні сумніви навіть духовні вчені, і св. Церква залишила це питання спірним, хоч дозволила на почитання цеї плащаниці, ціннішої від найбільш цінного образу.

Рушник (платок) св. Вероніки (Святе Обличчя) (63 x 51 цметр. величини), оправлений у золоті рямці, находиться між "великими реліквіями" в церкві св. Петра в Римі. Перша згадка про "Святе Обличчя" походить з 12. сторіччя. Це мав би бути рушник (платок), яким св. Вероніка, мабуть та жінка, що її Ісус Христос уздоровив у Капернаумі від кровотоків (Мт. 9, 20 сл.), втерла Ісусові Христові на хресній дорозі піт з лиця і при цьому відбився на рушнику (платку) нерукотворений образ Христового обличчя. З дуже затертого обличчя (видно тільки волосся голови й бороди) можна робити висновок, що це дуже старовинний образ грецького походження.

Напис над головою розпятого Спасителя в трьох мовах, грецькій, еврейській і латинській, находиться в церкві св. Хреста в Римі. Ця памятка Христових Страстей не має за собою ніякого обяснюючого передання.

Стовп, до якого був привязаний бичований Спаситель, про який св. Іеронім († 420 р.) каже, що на ньому ще видно було Христову найсвятішу кров, пропав при котромусь з частих руйнувань Єрусалиму. Нині знані аж три стовпи бичування Христа: один, що находиться в церкві св. Пракседи в Римі, і два, що находяться в Єрусалимі; всі три вони зовсім неясного походження.

Терновий вінець, перехований у Царгороді, в часі третього хрестоносного походу хрестоносці забрали до Франції. Тепер він находиться в Парижі в церкві Нотр Дам. Вінець не має більше терня, бо його роздано різним европейським церквам. В Царгороді цей вінець опинився щойно в 6. сторіччі.

Хітон Ісуса Христа, "несшитий, увесь від верху тканий"; на який воїни кидали жереб, кому з них він має припасти (Ів. 19, 23 сл.), находиться в катедрі в Трір у Німеччині. Той хітон мала виткати власноручно Пречиста Діва; до Трір, своєї тодішньої столиці, мала його перенести цариця св. Олена.

Копіє, яким один з воїнів проколов бік Ісуса Христа (пята рана Христова), при чому з боку виплили кров і вода (Ів. 19, 34). Цей воїн, на імя Лонгин, мав опісля навернутись і померти мученичою смертю.

Частина того копія, яке переходило з рук до рук, без вістря, находиться між "великими реліквіями" в церкві св. Петра в Римі.

Цвяхи, якими Ісус Христос був прибитий до хреста (кілько їх було, годі сказати; мабуть 3 - 4), є вже з того огляду сумнівні, що їх находиться в християнськім світі дуже велика кількість.

Про памятки Христових Страстей, ті, що сумнівні, і ті, що без сумніву нетотожні з предметами в історії Христових Страстей, можна загально сказати: Коли вони пізнішого і непевного походження, то все таки їхнє почитання, одобрюване св. Церквою, має своє значення; вони бодай рівноварті рідкісним християнським образам; почитання тих памяток причинюється до кращого розуміння таїнств нашого відкуплення і надихає любовю до розпятого за нас Спасителя.

ХРИСТОС ВОСКРЕС!

ВСІМ НАШИМ ПРИЯТЕЛЯМ І ЗНАЙОМИМ В МІСТІ ЕДМОНТОНІ І НА ПРОВІНЦІЇ

пересилаємо

НАЙСЕРДЕЧНІШІ БАЖАННЯ

Веселих Свят Христового Воскресення

CENTRAL ALBERTA MEAT CO. LTD.

10242 - 96 STREET — Phone 44745 — EDMONTON, ALTA.

НЕ ХОТІВ БУТИ ДИРИҐЕНТОМ ОПЕРИ ПІД БОЛЬШЕВИКАМИ

Еріх Кляйбер, чільний німецький музика-дириґент, який минулого тижня втік із східного Берліну, зрікшись становища музичного директора державного оперового театру, переїхав до Кельну, де дириґуватиме симфонічним концертом і оперовими виставами. Кляйбер одружений з Американкою. Він каже, що комуністи ще в більшій мірі, як гітлерівці, використовують мистецтво для пропаґанди.

ВІРОІСПОВІДНИЙ СТАН НЮ ЙОРКУ

Дорадник пляну для забезпечення здоровя у Великому Ню Йорку повідомив, що населення цього найбільшого в овіті міста складається на 47.4 відсотків з католиків, 26.4 відсотків осіб жидівської віри, 22.8 відсотка протестантів, 1.6 відсотка інших віровизнань і стільки ж осіб, які не заявили, до якого віровизнання належать.

НАЙБІЛЬШИЙ ВОРОГ ІНДІЇ

Найбільшим ворогом Індії є москіти, які своїм трійливим укушенням спричиняють щорічно смерть коло одного мільйона Індійців. Хоч населення Індії нараховує 200,000,000 душ, проте смертність від москітів є великим нещастям країни. ЗДА допомагають Індії розпочати кампанію проти цього ворога. Із ЗДА привезено до Індії змоторизовані сикавки і плин проти москітів (ДДТ) на 16 мільйонів долярів. Цілі дружини вишколеної молоді висилають на боротьбу проти цієї небезпечної комашні.

"Може треба буде зректися миру, щоб забезпечити волю"

Державний секретар ЗДАмерики Джан Ф. Даллес, промовляючи на зборах Обєднаного Фонду Негритянських Каледжів у Ню Йорку, заявив, що може зайти потреба "відмовитися від миру, щоб забезпечити добродійство волі". Даллес сказав, що ця воля, яку ми мусимо обороняти, має бути справжною волею, що дозволить усім користуватися "духовими, розумовими й матеріяльними вартостями, які дав нам божеський Творець". Даллес твердив, що "мир — це вислід волі багатьох людей, а не одної людини, одного деспота". Третина всього людства опинилася під диктатурою людей, які "трактують людське життя як річ, що її можна вживати для служби державі". Державний секретар заявив: "Важно зрозуміти безпосередню байдужність, з якою диктатори вирішують долю людської маси, що нараховує 800 мільйонів людей. Вони гадають, що можна з корінням винищувати цілі людські кляси, а десятки мільйонів людей визискувати як невільників або жертвувати ними у війні, яка ґльорифікує державу". Свобода, якою ми користуємося, — сказав Даллес, — це не значить свобода еґоїстичного життя. Наша свобода дозволяє нам боятися тільки Бога і дає можливість улаштовувати собі життя згідно з законами етики, яку дав Бог.

40% американських родин заробляють річно понад 5,000 долярів

Департамент торгівлі ЗДА опублікував статистичні дані, з яких виходить, що 40 відсотків американських міських родин заробляють понад 5,000 долярів річно. 55 відсотків усіх американських родин мають річний прибуток по 4,000 або більше долярів. У 1953 р. всі американські родини мали прибуток у сумі 272 більйони долярів. 29,500,000 родин мали прибуток 85 більйонів долярів; прибуток цих родин був нижчий від пятьох тисяч долярів. 17,300,000 родин заробили від пятьох до десятьох тисяч долярів; вони заробили в 1953 р. 117 більйонів долярів.

Ці статистичні дані подано про 1953 рік, але департамент торгівлі вважає, що вони можуть відноситися і до 1954 року. 3,800,000 родин заробляли в 1953 і 1954 роках більше як по 10,000 долярів; вони заробили 70 більйонів долярів. Всіх родин у ЗДА в 1953 р. було 50 мільйонів, а в 1954 р. це число зросло до 51 мільйона.

УВАГА, Едмонтон і околиця!

ПЕЧЕМО І ПРОДАЄМО НАЙКРАЩІ Й НАЙЛІПШІ ПАСКИ РІЗНИХ ФОРМ І РІЗНОЇ ВЕЛИЧИНИ

Приймаємо замовлення телефонічно перед Святами по новому і старому стилю.

HANDY BAKERY

8660 - 118 Avenue – Ph. 74842 – Edmonton

Найкращі і дешеві нагробні хрести і памятники

Замовляйте на адресу:

W. SMOLYK

11248 - 96 St. — Edmonton, Alta

Phones: 73037 & 41633

ХРИСТОС ВОСКРЕС!

ВСІМ НАШИМ КУПЦЯМ І ВСІМ КЛІЄНТАМ

ВЕСЕЛИХ СВЯТ ХРИСТОВОГО ВОСКРЕСЕННЯ

бажає

J. PASNAK & COMPANY, LTD.

ГУРТОВА ПРОДАЖ ОБУВИ НАЙКРАЩОЇ ЯКОСТИ.

10249 - 106 Street — Phone 28263 — Edmonton, Alberta

ХРИСТОС ВОСКРЕС!

ВСІМ НАШИМ ПРИЯТЕЛЯМ, КОСТУМЕРАМ І ЗНАЙОМИМ

бажаємо

ВЕСЕЛИХ СВЯТ ХРИСТОВОГО ВОСКРЕСЕННЯ

WESTERN FURRIERS

10450 JASPER AVE. — PHONE 28965 — EDMONTON

BRENT HAT SHOP
CLEANING & BLOCKING

Чистимо й виправляємо капелюхи.

10009-82 Ave., Edmonton, Alta.
Телефон: 36542

Микола Костинюк, власник.

УВАГА! ВАЖНЕ ПОВІДОМЛЕННЯ!

Висилаємо уживані речі на Україну

до Росії, Білорусі і т. п.
виключно для наших клієнтів, які
висилають через нашу фірму інші пачки.

ҐВАРАНТОВАНА ДОСТАВА. — Мито і кошти пересилки оплачується в нас. Вага 19 фунтів. Спішіться, бо кількість пачок ограничена.

Janique Trading Co.

І. Каменський

Централя: 835 Queen St. W., Toronto, Ont., Tel. EM 4-1025
Відділи: 677 Main St., Winnipeg, Man., Tel. 927695
78 Geneva st., St. Catharines, Ont., Tel. 5-7480
652.A Barton St. E., Hamilton, Ont.
також: Buffalo, N. Y. (USA); London (England)

458 Queen St. W., Soult St. Marie. Ont.

10649 - 97 STREET — EDMONTON, ALBERTA.

УВАГА: НАБЛИЖАЮТЬСЯ СВЯТА!

Коли бажаєте мати на ВЕЛИКОДНІ СВЯТА добрі і смачні ковбаси, шинку, сальцесони та інші домашні мясні вироби — посилайте ваші замовлення до:

HOME MEAT MARKET

10342 - 101 Street — Edmonton, Alta.

або телефонуйте число 26365. Замовлення висилаємо також через С.О.Д., або за попереднім надісланням грошей. Для крамниць даємо значний опуст. Не забувайте, що ковбаси виробу "ГОМ МІТ МАРКЕТ" є першорядної якости, за що ручимо для повного вдоволення.

М. Байрак і Н. Марчишин, власники.

ВИДЕРЖУЮТЬ ДОВШЕ, НІЖ ІНШІ!

Penmans

WARRANTED HIGH GRADE KNIT-GOODS PENMANS

ДОВГОТРИВАЛІ РОБОЧІ СКАРПЕТКИ

Якого б ви виконання чи якости не потребували, ви напевно такі скарпетки знайдете, купуючи **РОБОЧІ СКАРПЕТКИ** фірми **ПЕНМАНС.** Скарпетки, що вам подобаються, ви купите за приступну ціну.

ТЕЖ СПІДНЯ ТА ВЕРХНЯ БІЛИЗНА

ФІРМА ВІДОМА ВІД 1868 РОКУ

WS - 10 - 4

ДРУГА ПРОМОВА А. ГОЛОВАЧА ПРО БЕЗРОБІТТЯ

23. березня ц. р. посол на східний Едмонтон Амвросій Головач виголосив другу з черги промову про безробіття, в якій було багато цікавих моментів, тому й варто її ширше зреферувати.

А. Головач вийшов із заложення, що умови, які спричинили безробіття, є наслідком неправильної економічної політики, тому парлямент має можливості цю болючу проблему розвязати. Він уважає безробіття надто поважною справою, щоб уживати її для поширення політичних впливів одної чи другої партії. Економічна депресія, що назовні проявляється головно безробіттям, спричинює великі спустошення і в фатальних наслідках на психологію безробітних, і в безповоротній витраті цінної людської енергії. Коли прийняти число безробітних на 613 тисяч, то щодня Канада втрачає 4,800,000 людських робочих годин. Тому безробіття не є явищем сезоновим чи регіональним та створює дійсно алярмуючу ситуацію.

Головач ілюструє своє твердження порівнянням стану безробіття в 1954 р. в Канаді та у Великій Британії. Велика Британія з 23 до 26 мільйонами робочих рук мала пересічно 287,000 безробітних у кожному місяці 1954 р., а Канада з 4 до 5 мільйонами робітників мала щомісяця аж 380,000 безробітних. У звязку з цим бюджетовий дефіцит Канади помітно збільшується.

Хто несе вину за такий стан речей? — питає Головач. На його думку, **головними винуватцями не є ні премієр міністрів, ні міністер праці, тільки головна вдповідальність паде на канадійський парлямент колективно.** У дальшому промовець полемізує з поглядами своїх колег-послів, з яких деякі уважають, що вину несуть працедавці. Головач заявляється рішуче проти експлуатації робітників, проте уважає, що працедавці не завинили за безробіття, бо в їх інтересі є збільшити свої прибутки, а це можливе тільки тоді, коли господарська машина працює повною парою.

Дехто з послів уважає, що безробіття можна усунути збільшенням заробітної платні робітника, але цей лік є сповидним. **Коли робітничі платні треба обовязково піднести з уваги на зріст коштів прожитку,** твердить А. Головач, то треба водночас добитися такого стану, щоб підвишку платень не пожерли відразу збільшені кошти прожитку.

Обговоривши відношення робітництва до індустрії, промовець доходить до висновку, що основною причиною безробіття **є фальшива фіскальна політика** канадійського уряду, яка бє рівночасно і робітника і працедавця. Своє твердження А. Головач обґрунтовує на прикладі чудесного економічного відродження Західної Німеччини, яка, маючи до вибору шлях плянованої економіки і шлях вільного розвитку господарських сил країни, вибрала цей останній. Наприкінці Головач торкнувся ще справи "автоматизації" **продукції,** яка дедалі більше заступає людську робочу силу машинами. Закінчив він свою промову так: "Я вимагаю, щоб уряд дав відповідь безробітним Канади. Я вірю, що коли міністер скарбу предложить свій бюджет, він матиме на увазі деякі мої рекомендації і дасть задовільну відповідь канадійському народові, що нетерпеливо чекає вчасної розвязки справи безробіття".

НАДСИЛАЙТЕ ПЕРЕДПЛАТУ НА 1955 РІК!

НЕ БУДЕ ПОШИРЕННЯ РОЗВОДОВОГО ЗАКОНУ

Поширення канадійських розводових законів не треба боятися на теперішній сесії парляменту в Оттаві.

Широку зацікавленість у цій справі викликало внесення консервативного сенатора В. Ейселтайна з Саскачевану, щоб додати кілька нових законних підстав для розводів, як дезерція, жорстокість і т. п. Його внесення підтримав відомий правник сен. Фарріс з Ванкуверу. Коли ж прийшло до голосування, поважна більшість сенаторів відкинула внесення Ейселтайна.

Вісім років тому законопроєкт для злагіднення розводів перейшов у сенаті, але був повалений у палаті послів. Різниця проста: члени парляменту, які підтримали б законопроєкт для злагіднення розводів, мусіли б скоріше чи пізніше стати перед своїми виборцями і дати їм виснення, а це риск, на який зважиться не багато послів. Натомість сенатори, іменовані урядом на ціле життя, не потребують боронити своїх рішень і своїх виступів перед виборцями.

Проти злагіднення розводів стоять передовсім усі посли й сенатори з католицького Квебеку та з округ в інших провінціях, де католики є або в більшості, або як меншість можуть ріщати про вислід виборів. Також велика більшість протестантів заявляється проти поширення законних підстав для розводів, коли не з засадничих, то бодай з соціяльних міркувань і традиції.

Католицька Церква не визнає розводів. Подружжя може бути розвязане тільки через смерть одного із подругів.

ПОДАТКОВЦЯМ НЕ ВІЛЬНО ЗНАТИ

В оттавськім парляменті 102 ліберальні посли повалили внесок 66 опозиційних послів, щоб уряд зробив явним звіт про крадежі військового майна у Ванкувері.

Часопис "Венкувер Провинс" подав, що злодії мабуть побудували собі шість домів з державного матеріялу. При будові мали вжити навіть військових булдозерів і військових робочих рук.

12 СТІП СНІГУ В ОНТЕРІЮ

Незвичайні березневі вітри принесли до Онтерія найбільшу снігову хуртовину в році. Снігові позбавили пять осіб життя, позадували дороги й поробили насипи на 12 стіп. В Торонті впало 10 цалів, у Монтреалі 13 цалів снігу 26. березня.

НОВІ КАНАДІЙСЬКІ МАРКИ

Поштовий уряд Канади видає дві нові марки, на яких будуть зображені два рідкісні зразки канадійського звіринного світу. На новій 4-центовій марці, що її видадуть на початку квітня, не буде зображення якоїсь бородатої постаті з канадійської історії, але маск-окса (мускусний вівцебик) — великого кудлатого пережовувача, що живе на тундрах далекої півночі. 5-центова марка зображуватиме два великі швидкокрилі журавлі ("гупінґ крейн"), які кілька років тому були вже майже винищені, заки не пороблено рішучих заходів для їх збереження.

Короткі вістки

Премієр Кемпбел остеріг перед виливом ріки Ассинибойн на рівнині коло Брендону і на захід, коли зачнуть топитися сніги в Манітобі.

Украдене золото тепер у Китаю. Два роки тому вкрали з торонтонського летовища кілька скриньок золота, призначеного для Швайцарії й Англії. Торонтонський "Гловб енд Мейл" подав на днях вістку, що вкрадене золото, вартости $250,000, є тепер у червонім Китаю.

Мін. фінансів Герис внесе федеральний буджет до парляменту 5. квітня. В буджеті будуть податкові й тарифні зміни.

Більшість саскачеванських фермерів має більше машинерії, ніж виправдує їх прихід з фарм.

Чистка. В саскачеванськім університеті перепало одного або більше предметів на відділі артс енд саєнс при різдвяних іспитах 86 (48 процент) студентів, у Манітобі аж 73 процент.

Вирішальна гра за футбольний чемпіонат Канади, Сіру Чашу, відбудеться цього року у Ванкувері, перший раз на заході.

На дві зміни. Суд у Вінніпеґу засудив на 18 місяців вязниці 17-річного хлопця, який вдень розвозив телеграми, а від півночі, коли скінчив роботу, вломлювався до будинків і домів разом з товаришем. Хлопець признався до 25 різних вломів.

Призабуте джерело фермерських прибутків

Канадійські бараболі вважаються за одні з найкращих у світі, але один американець остерігає наших фермерів, що вони переочують вартісне джерело доходу, а саме — вирощування барабoль на бараболяні стружки ("потейто чипс").

Хоча Канадійці минулого року спожили "потейто чипс" на суму понад 3,000,000 дол., то все таки коло 80% бараболь, придатних на їх виготовлювання, походило зі Злучених Держав Америки, бо канадійські фермери не вирощують бараболь, які були б відповідні на "потейто чипс". Цей рід бараболь має менше води й цукру, ніж звичайна столова відміна.

У ЗДА, згідно з заявою В. Р. Івансона, президента "Потейто Чип Інститут", 15% вирощуваних бараболь призначені саме для цієї швидко зростаючої промисловости. В Канаді для цієї мети вирощують усього від 1% до 2% усіх бараболь. Отже ясно, що канадійські фермери втрачають дещо зі свого річного прибутку.

("Канад. Сцена")

НЕ БУДЕ ПРИМУСОВОГО ПОДАТКУ ВІД ЗЕМЛІ ДЛЯ ЮНІЙ

Міністер хліборобства І. Ноллет у саскачеванськім провінціональнім уряді сказав, що на теперішній сесії леґіслятури не буде зголошено законопроєкту в справі пляну Ренда.

Т. зв. формула Ренда є домаганням проводу Саскачеванської Фармерської Юнії, щоб провінціяльний парлямент ухвалив спеціяльний податок від землі фермерів. Той податок був би призначений на примусові членські вкладки до Фармерської Юнії. Проти пляну заявилися муніципали, а й сам уряд справу відволікає, добре знаючи, що більшість фармерів цього не хоче.

КОМУНІСТИ ВИСТАВЛЯТЬ 35 КАНДИДАТІВ В АЛБЕРТІ

На провінціяльнім з'їзді робітничо-прогресивної (комуністичної) партії Алберти, що відбулося недавно в Едмонтоні, провінціяльний провідник Бен Свенкі заявив, що партія виставить 35 кандидатів у найближчих виборах до провінціяльного парляменту. Комуністи сподіваються виборів у 1956 році.

Ось у Канаді... Старі приятелі родини

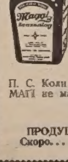
MAGGI

Очевидно, що ви пригадуєте собі назву МАҐІ... назву, що знаменито означає відмінний присмак у цілій Европі. Відновіть тепер ваше знайомство з МАҐІ... Ваша родина буде з того вдоволена!

Зупи фірми МАҐІ

З смаком привабливі присмаки: **Зупа помідорова — Куряча з макароном — Горохова з бейконом.**

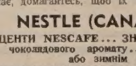
(Найкраще опакування)



Приправи фірми МАҐІ

Кілька крапель дають новий, пікантний смак зупам, гуляшам, сосам, яринам та мясам... (Найкраща пляшка)

Бульйонові кістки фірми МАҐІ



Ці високо вартісні присмачні кістки розпускаються негайно, додають правдивого смаку росолові з курки, зупам, гуляшам, сосам, салатам та душеним мясам.

(Найкраща пушка)

П. С. Коли ваша крамниця споживчих товарів цих виробів фірми МАҐІ не має, домагайтесь, щоб їх придбала для вас!

NESTLE (CANADA) LTD.

ПРОДУЦЕНТИ NESCAFE... ЗНАМЕНИТА ГОТОВА КАВА Скоро... чоколядового аромату... розпускається в гарячім або зимнім молоці.

Увага, покупці курчат!

Маємо на продаж обмежену кількість старших курчат з кожного виведення.

ДЕЯКІ МАЮТЬ 2 ТИЖНІ.

НЕ ВИМАГАЄМО ВИЩОЇ ЦІНИ ЗА ПЛЕКАННЯ.

ХТО ПЕРШИЙ ПРИЙДЕ — ПЕРШИЙ ОБСЛУЖЕНИЙ.

Канадійські Р.О.П. запліднені високої якости по $18.00 за сто курчат.

Kingsway Hatchery

10927 - 101 Street. Edmonton Phone 21943

НОВЕ УКРАЇНСЬКЕ ФОТОГРАФІЧНЕ ЗАВЕДЕННЯ

ALPHA PHOTO STUDIO

10613 - 97 Street — Phone 45756 — Edmonton, Alberta

Виготовляємо: портрети, групи, дитячі фотографії, фотокопії і т. ін. Окрему увагу звертаємо на фотографії шлюбні. — Мистецьке кольорування олійними фарбами — Продаємо нові та уживані німецькі фотокамери.

Власник: ЯРОСЛАВ ФЕДОРІВ

КО-ОП КУРЧАТА

ВИСОКОЯКІСНІ ПТАХИ ЩО ДОЗРІВАЮТЬ ШВИДКО І ПРОДУКУЮТЬ ШВИДКО! ЗАМОВЛЯЙТЕ ТЕПЕР

ТА ІНДИЧАТА

Можна набути у всіх породах Канадійських Р.О.П. Запліднених і Канадійських Одобрених.

Відділи в Едмонтоні, Південнім Едмонтоні, Калгарах, Кемровз і Летбридж.

Ваша кооператива — це власність фармерів!

CO-OP HATCHERIES

A DIVISION OF ALBERTA POULTRY MARKETERS LTD.

THE

Royal Canadian Mounted Police

шукає інструменталістів для своєї оркестри в Оттаві, Онт., і в Ріджайні, Саскачеван.

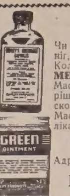
Молоді мужчини, нежонаті, від 18-го до 30-го року життя, є підхожими кандидатами, якщо вміють грати на одним або більше з таких інструментів:

флейта, гобой, фаґот, кларнет, французький ріжок, корнет, сурма, тромбон, бас, струнний бас та ударні інструменти.

За повними інформаціями пишіть безпосередньо до:

THE COMMISSIONER

R. C. M. POLICE, OTTAWA, ONTARIO



НА БІЛЬ РЕВМАТИЗМУ

Чи ви терпите біль ревматизму, крижей, плечей, рук, ніг, карку, корчі в ногах, застуду горла або грудей? Коли так — то уживайте **"HOOLEY'S GREEN OINTMENT"** і **"HOOLEY'S RHEUMATIC CAPSULES".** Мастею натирається, а капсульки заживається внутрішньо. Можна також уживати їх поодинчо — але для скоршої полегші уживається разом. Це знамениті ліки! Маємо тисячі вдоволених людей! Питайте за цими ліками в аптеці, шторі, або пишіть просто до нас.

Ціна масти — $1.50; Ціна капсульок — $3.00 Разом з пересилкою — $4.50.

Адреса:

HOOLEY PRODUCTS N.,
10330 - 115 STREET — EDMONTON, ALBERTA.

Вісті з Манітоби

(Від власного кореспондента)

ТОРЖЕСТВЕННЕ ПОСВЯЧЕННЯ ПРАПОРУ ПРОСВІТИ

ВІННІПЕҐ. — Канадійсько-Український Інститут Просвіти, оснований ще в 1921 р. за ініціятивою Всч. о. М. Оленьчука, дочекався радісної хвилини посвячення власного прапору. В неділю 20. 3. в год. 3. пополудні посвятив прапор Преосв. Кир Максим Германюк в асисті Всч. оо. Й. Форнальчука, С. Іжика й П. Даревича; співав хор СУМ під кермою Іллі Боячка. Прапор дуже гарно вишила п-і Надія Даревич. Преосв. Кир Максим у своїй промові згадав про Матірне Т-во "Просвіта" на рідних землях і про велику ролю Просвіти тут у Канаді. Почесні куми вбивали цвяхи. З них згадаємо: міністра судівництва М. Н. Григорчука, майора міста п. Шарпа, манітобських послів: І. Гаврилюка, Степана Дзюбу, міського радного С. Ребчука, шкільного радного А. Загарійчука, президента КУК і БУК адвоката А. Яремовича, дальше голов таких організацій, як: ЛВУ, СУМ, УОС, Станиця б. Українських Вояків, Станиця Вояків УПА, жіночих товариств та ін. Слово в українській мові виголосив п. І. Байдак, голова Інституту Просвіти, в англійській мові п. В. Іваськів, голова будівельного комітету. Святочний реферат виголосив проф. д-р Я. Рудницький, що згадав про перші збори матерного Т-ва "Просвіта" у Львові 1868 р., де о. Заячківський накреслив програму для праці Просвіти: "через освіту до воскресення народу". Просвіта призначена була в першій мірі для освідомлення селянства і робітництва. І яка іронія долі, що коли прийшла до західних земель влада "селян і робітників", то відразу закрила селянсько-робітничу Просвіту. Це й доказ, що це ніяка влада селянсько-робітника, а диктатура московського імперіялізму.

В концертовій частині виступали діти юного СУМ під проводом п-і Марти Кравців-Барабаш і муж. хор СУМ під дир. І. Боячка. П-і Ена Мельник відспівала три сольові пісні. Кінцеве слово виголосив Преосв. Кир Максим про ролю читалень Просвіти в Канаді.

ДЕКАНАЛЬНИЙ СОБОРЧИК

СЕЛКИРК. — 22. березня відбувся в Селкирк спільний соборчик трьох деканатів: Селкирк, Бовсежур і Комарно. Соборчик відкрив молитвою Впр. о. кан. Пилип Ру ЧО з Кукс Крік, вступне слово Всч. о. декан Р. Добрянський, парох Селкирку. Нарадами проводив Всч. о. декан С. Борис, парох Бовсежур, секретарював Всч. о. С. Іжик, парох Парків. Кожний парох подавав докладне звідомлення про стан своєї парафії, моральний стан та фінансовий звіт. Окрему увагу звернено на звідомлення з праці на полі Католицької Акції. По звітах була широка дискусія, у висліді якої порішено: в кожній більшій парафії влаштувати великопостні реколекції або місії, відбувати регулярно кожного місяця сходини з рефератами для БУК, ЛУКЖ та УКЮ і підшукувати вже заздалегідь учительок для рідних шкіл у часі літніх ферій. Окремою точкою була справа розбудови відпустової печери Матері Божої в Кукс Крік. Всі згодилися заохочувати своїх вірних до щедрої жертви на збудування Кальварії в Кукс Крік. Впр. о. кан. П. Ру повідомив, що в суботу 21. травня Генеральний Ґубернатор Канади Мессей відвідає Українців у Кукс Крік. Поставлено взяти всім Українцям з околиці численну участь та приготовити відповідну репрезентативну програму привітання. Вкінці обговорювано докладно справу вакаційної оселі в Українському Парку. В дискусії забирали голос: Всесв. о. прелат д-р В. Кушнір, о. декан Й. Пуляк, о. Й. Малицький, о. декан В. Лучків, о. І. Легкий, о. В. Божик, о. Й. Каменецький, о. Д. Шевчук, о. К. Гаврилів, о. М. Котович та інші. Наради тривали від 10. год. ранку до 6. вечора.

ЛУКЖ ВШАНОВУЄ Т. ШЕВЧЕНКА

ВІННІПЕҐ. — В четвер 24. 3. на Окружних Сходинах ЛУКЖ міста Вінніпегу й околиці відзначено святочним концертом память Тараса Шевченка. На увагу заслуговує те, що ЛУКЖ улаштувала цей концерт виключно власними силами. Членкині запросили собі на дириґента п. М. Сухинського і за короткий час вивчили кілька українських пісень. Вступне слово виголосила п-і Марія Вавриков, культурно-освітня референтка ЛУКЖ, реферат прочитала п-і Надія Даревич, секретарка ЛУКЖ. П-і Шпільчак з Форт Руж відеклямувала "Думи мої", п-і Катерина Кузич і п-і Струтинська відспівали дует: "Зоре моя". Приявний на цьому концерті Преосв. Кир Максим Германюк сказав також слово на тему освітньої праці ЛУКЖ у Канаді. Всім учасникам склала подяку голова Епархіяльної Управи ЛУКЖ, п-і Марія Колтек.

ТРЕТІ РОКОВИНИ ПАРАФІЇ СВ. ЙОСИФА

ВЕСТ КІЛДОНЕН. — У неділю 27. 3. пополудні в присутності Преосв. Кир Максима відбулося чайне прийняття з нагоди трирічного існування нової парафії св. Йосифа, що є 11-ою з черги українською католицькою парафією у Вінніпегу. Предсідником програми був п. Д. Вавриков у заступстві о. пароха Й. Денищука ЧНІ, який був цієї неділі на місії в Брендоні. Почесними гістьми була екзекутива Німецького Добродійного Т-ва св. Йосифа, яка давала безплатно приміщення нашій парафії два роки. Наша парафія має тепер вже свою залю, в якій відбуває щонедільні Богослуження. Приявних гостей було коло 400, в їх числі представники всіх парафій міста Вінніпегу. Дуже гарне слово виголосив Преосв. Кир Максим і Впр. о. Нестор Годований ЧНІ. Загального приходу з цього чайного прийняття на будову нової церкви було коло $600. Поважні жертви від себе зложили архитект п. Олекса Ничак і Німецьке Добродійне Т-во. Все прийняття приготовив Відділ ЛУКЖ при парафії св. Йосифа.

ДІТИ ШКОЛИ СВ. МИКОЛАЯ ВШАНОВУЮТЬ ШЕВЧЕНКА

ВІННІПЕҐ. — Парафія св. о. Миколая і цілоденна школа при ній влаштували спільно концерт у честь Шевченка в неділю 27. 3. Вступне слово виголосив Впр. о. С. Шевчук ЧСВВ, реферат п. С. Романів. Церковний хор під дириґентурою п. М. Сухинського відспівав низку українських пісень, діти зі школи св. о. Миколая дали кілька деклямацій та сценку: "Тарас у дяка". Концерт пройшов дуже успішно. Присутніх було багато.

УКРАЇНЦІ ЗДОБУЛИ ЗНОВУ МИСТЕЦТВО В ГАКІВЦІ

СТ. БОНІФАС. — У Вінніпегу існує вже кілька років Міжпарафіяльна Католицька Гаківкова Ліга, до якої належать Французи, Англійці, Німці та Українці, що виступають під назвами своїх парафій: як: катедра Ст. Боніфас, Ст. Пієр, Ст. Джозеф, Іммакулят Консепшин і дві українські парафії: св. Ап. Петра і Павла і св. Покрови. Минулого року гаківкова дружина св. Петра і Павла здобула мистецтво і цього року також. До кінцевих змагань за чашу проти Українців станула сильна французька дружина зі Ст. Пієр, Манітоба. Розіграно пять змагань, з яких наші дві програли і три виграли. Остаточні змагання відбулися в неділю 27. 3. в год. 8. вечора на Олимпік рінгу у Вінніпегу з вислідом 11:6 на користь української дружини з парафії св. Петра і Павла із Ст. Боніфас. "Святі близнюки" — як звуть популярно Англійці наших — здобули чашу "Твин Сейнтс кіп кетолик Лавредс". Ґолі стріляли: Б. Климків, В. Петрів, Й. Мосієнко, Е. Кузьмак і А. Баерт. Гра була на високому рівні, і наші хлопці задержали в українських руках чемпіонат і на цей рік. Належиться велике признання проводові нашої дружини: Всч. о. пароxові Константинові Гаврилову, п. Іванові Козорізові та Ст. Любому.

о. С. Іжик.

Підтримуйте український ГОТЕЛЬ В ЕДМОНТОНІ

У свого ліпше, як у чужого

RITZ HOTEL (EDMONTON) LTD.

10346 - 97 Street — Phone 42151 Edmonton, Alberta

Петро Сацьків, управитель.

Український клінерс в Едмонтоні вичистить ваш одяг найкраще

CLEAN - RITE CLEANERS

9546 - 111 Ave. — Phones 71355 - 782666

І. Боцюрків і В. Гердзиаевич, власники.

УКРАЇНСЬКІ ВІСТІ
Український Католицький Тижневик
Видає Спілка Українські Вісті під адресою:
Ukrainian News Publishers Limited
10967 - 97 Street,
Edmonton, Alberta, Canada.
Телефон 25708
Річна передплата в Канаді .. $3.50
Поза Канадою $4.00
Зміна адреси: 10 центів

UKRAINIAN NEWS WEEKLY
(Member Canadian Weekly Newspaper Association)
Published every Monday by
Ukrainian News Publishers Limited
10967 - 97 Street, Edmonton, Alberta
Phone 25708
Yearly subscription in Canada $3.50
Oustside Canada $4.00

Редакція за оголошення не відповідає

"Цей наречеться Святий День"

На досвітнє голубе небо сходить весняне сонце. Воно роз'яснює уступаючу темряву ночі та співає гимн назустріч Великого Дня, що зветься в наших церковних піснях "Празником празників і торжеством торжеств". І думкою лину в минуле. Хоч далеко від Рідної Землі й серед змінених обставин, то мов у сні бачу серед рідного села церкву. Коло неї просторий майдан, виповнений вщерть молоддю та старшими. Там вінок молоді у святковому убранні грає гагілок і, мов кадило перед вівтарем весни, звенить, стелиться радісна пісня про зелені огірочки, що вються, завиваються. З гори сонце та розсміяна блакить немов благословлять розгуляній молоді.

А край села в тіні старих лип та смерек дрімає старий цвинтар. Ховає він кості наших предків, дідів, батьків, знайомих. Який він сьогодні різноманітний! Гроби впорядковані, на них китички цвітів та зелені — і віночки на хрестах, перетикані стрічками. На гробах скатерті, на них хліби і горіюча свічка. Відправляється Парастас. Побожно стоїть рідня, знайомі, сусіди. "Христос воскрес!" — лунає пісня. Батьки, матері, діди, прадіди наші, чи чуєте? — "Христос воскрес!" ...

— — — — — — — — — — — — —

Справді! Кілько радости в цих двох словах! В людській мові нема більше таких двох слів, що висказували б таку велику, таку радісну, таку милу подію. Кілько то соток років минулого від того часу, коли світлий Ангел висказав перший раз ці слова, кілько уст говорило їх від того часу, кілько разів ми самі сказали ці слова, а проте за кожним разом наче якась дрож переходить людину, коли вперше після Великого Посту почує у святій церкві "Христос воскрес". В цих словах дзвенить перемога всього, що гарне й добре, над усім злим і безбожним.

Вже близько 20 соток років минає від того часу, коли кількох бідних, невчених рибалок відважилися з цим окликом на устах іти в світ і видати боротьбу на життя і смерть всьому поганському світові. Боротьба ця була нерівна, бо вони мали перед собою багатих, могутніх поганських вельмож, поганських учених, мали перед собою тогочасне зіпсуття, якому піддався ввесь світ.

Але упав поганський світ. Він заворушився, стрясся у своїх основах і при звуці слів "Христос воскрес" упав до ніг дванадцятьом рибалкам - апостолам знад Ґенезаретського озера. На розвалинах поганського світу вибудували апостоли св. Церкву, що її і "ворота пекельні не поконають". Бо вибрав Бог немудрих цього світу, щоб застидати премудрих, і немічних світу вибрав Бог, щоб застидати сильних.

— — — — — — — — — — — — —

Сьогодні ввесь наш нарід співає цю пісню воскресення, як співав її давніше, коли, могутній і сильний, боронив християнський світ перед нападами диких орд. Співає її нині, як співав її в тяжких і сумних панщизняних часах. І ця радість Христового Воскресення повторяється рік-річно на нашій землі, на цій "долині сліз", вже від 988 року.

Відтоді в цей Великий День дзвони грають, грають і не вмовкають, а їх радісний гомін пливе по всій нашій землі. І здається, що це не дзвони, а живі людські серця співають таку гомінку пісню щастя. Відтоді лунає воскресна пісня, і її звуки несуться по селах та містах, понад поля й луги, дістаються під кожну стріху, линуть ген аж за хмари.

— — — — — — — — — — — — —

І став День Воскресення символом сили, зорею відродження. Бо так і всі повірили, що після Великої Пятниці приходить Воскресення, після страждань приходить прослава. Вірмо, що й наша Велика Пятниця кінчається та що надходить наш Великий День — промінний, ясний і безсмертний.

Michael Andruchow
PHYSIO THERAPIST
Фізіо-Терапічні обходження поможуть або цілком вилічуть слідуючі недуги: Артрайтис, Нервовість, Сіатику, Ломбего, Параліж, Нюрайтис, Затерпнення і багато інших хронічних недомагань. Також спеціялізуємо в Колоник Терапії і зниженню надмірної ваги.
307 Union Bldg. — 10023 - 102 Ave. — Edmonton, Alta.
Phone 27923

МІСЦЕ НА ФАРМІ ПІД РІЗНІ НАСІННЯ
Наш Плян Тестування Збіжжя знову роздасть безплатно фармерам — які цікавляться дослідами і призначили кусень землі для демонстрування — насіння 30 різних відмін пшениці, вівса, ячменю і лену.
Це нагода студіювати й порівнювати підчас росту не тільки стандартні відміни збіжжя, але також багато новіших і більш обіцюючих відмін.
Зверніться до: — "The Crop Testing Plan", Searle Grain Company, Limited, WINNIPEG, Manitoba.
SEARLE GRAIN COMPANY, LTD.
51

ГАСЛОМ НИНІШНЬОГО ДНЯ Є — ГАРНИЙ ДОВГОТРИВАЛИЙ ЛІНОЛЕЙ У ВСІХ КІМНАТАХ
Від Ванкуверу до Галіфаксу в найкращих домах **по цілій Канаді** ви тепер знайдете підлоги, покриті недорогими, легкими до укладання плитками Dominion Inlaid Linoleum Tiles. Така є сьогодні, на довго устійнена, тенденція щодо упорядкування долівок. Модерні будівничі добирають Dominion Inlaid Linoleum для кожної кімнати в домі, і то з дуже практичних причин. Вони люблять її різнородну красу, вражаючу легкість чищення та **дешевість**, бо це є **тривале** доліквування, яке не вимагає накривання зверху, а його кошт (з уложенням) менший, як яке інше доліквування, з деревом включно. Покрийте **самі** чудовим лінолеєм підлоги у вашому домі!
DOMINION *inlaid* **LINOLEUM**
Dominion Inlaid Linoleum продається плитками і на ярди в оних 4 типах: **Marboleum, Handicraft, Dominion Plain, Dominion Jaspe** виробляється **тільки** в Канаді і продається канадійськими купцями за устійненими зразками.
Ч. 5534
DOMINION OILCLOTH & LINOLEUM Co., Ltd.
2200 St. Catherine St. E.,
MONTREAL, Que.
Пришліть книжечку укладання плиток і зразки барв
Прізвище: ....
Адреса: ....

БЛАГООБРАЗНИЙ ЙОСИФ С ДРЕВА СНЕМ ПРЕЧИСТОЄ ТІЛО ТВОЄ, ПЛАЩАНИЦЕЮ ЧИСТОЮ ОБВИВ І ВОНЯМИ ВО ГРОБІ НОВІМ ПОКРИВ, ПОЛОЖИВ

Богдан Лепкий

В ДЕНЬ ВОСКРЕСЕННЯ

ЗЕМЛЕ, МОЯ ТИ РІДНА, ДОБРА НЕНЕ,
ВІТАЙ МЕНІ ЗІ СВЯТАМИ, З ВЕСНОЮ!
ПОКРИЙСЯ ЗБІЖЖЯ ЛАВОЮ ГУСТОЮ,
ХАЙ БУРЯ МИМО ЙДЕ ПОНАД ТОБОЮ
І ХАЙ ІМЯ ТВОЄ БУДЕ БЛАГОСЛОВЕННЕ!

ЗРОСТИ В СВОЇМ РОДЮЧІМ, ЧОРНІМ ЛОНІ
КОЖНІСЬКЕ ЗЕРНО, ЩО З СІВНІ УПАДЕ,
ХАЙ ПРИБЕРУТЬ ТЕБЕ САДИ - ЛЕВАДИ
І ТИХИЙ МИР НЕХАЙ МІЖ НИМИ СЯДЕ.
БЛАЖЕННІ ХАЙ БУДУТЬ СПРАЦЬОВАНІ ДОЛОНІ!

Куліси нападу на румунський консулят у Берні

Добре поінформовані кола подають такі подробиці про напад групи румунських емігрантів на румунську амбасаду в Берні:

Від довшого часу на терені Румунії оперує добре зорганізований рух спротиву, який спричинює комуністам багато клопоту. В останніх часах акції цієї революційної організації дуже скріпилися. Румунська служба безпеки, підозріваючи, що її провід має свій осідок десь за кордоном, вислала туди одного із своїх найбільш здібних співробітників, капітана **Ґеорґі Петреску,** із завданням її зліквідувати.

Петреску прибув до Берна і, замаскувавшись там, як шофер амбасади, почав свою "працю". При допомозі одного із своїх агентів, якому вдалося проникнути до самого центру цієї організації за кордоном, він роздобув таємні поіменні списки румунських втікачів, що мають звязок з Румунією. Дня 15. лютого ті списки, вислані комуністичним агентом, прийшли на летовище в Берні і Петреску їх особисто відібрав з наміром вислати їх наступного дня дипломатичною поштою до Будапешту.

В міжчасі зникнення тих списків зауважено також в екзильній квартирі підпільної організації. Негайно вислано групу в складі 8-ох людей, якої завданням було, в потребі навіть при допомозі зброї, відібрати ті важні матеріяли. Ще тої самої ночі, при допомозі фальшивих документів, прибули ті люди до Берна і силою вдерлися до консуляту. Капітана Петреску, який в ході акції ужив пальної зброї, застрілено. Таким способом атентатчики не тільки дістали свої папери назад у руки, але також усунули людину, яка знала їх зміст.

Здобувши свої папери назад і захопивши з консулярної шафи ще інші, компромітуючі румунський уряд документи, провідник групи вислав їх негайно в безпечне місце, за кордон.

При помочі цієї скорої і рисковної акції члени румунського руху спротиву, які знаходяться за кордоном, урятували життя багатьох своїх друзів, які на батьківщині борються за свободу свого народу. **Т.**

(Український Самостійник)

Мадяри про жертвенність Українців

Мадярський часопис "Гунґарія", що виходить у Мюнхені та обєднує навколо себе націоналістичні і військові мадярські кола, розпочав акцію творення безпартійного пресового фонду, що "дав би змогу появлятися мадярським газетам незалежно від політичних партій і висловлювати вільну думку". Такі завдання вимагають великої витривалости і самопосвяти еміграції. "Що утримання вітальної сили нації — пише "Гунґарія" — є не тільки потрібне, але й можливе, маємо докази в історії. Польща живе з меншими чи більшими перервами вже 180 років на еміґрації. **Українці, що після 300 років поневолення Росією мали змогу лише короткий час після 1-ої світової війни жити державним життям, втримують виключно лише завдяки жертвенності їхніх земляків подивуґідні політичні, культурні та шкільно-освітні організації".** Мадярський часопис закликає своїх читачів, щоб і вони, бодай у вужчих розмірах, наслідували український приклад.

MIKE'S
WATCHMAKERS - JEWELLERS
10542-97 St. — Edmonton, Alta.
Направа і продаж різного роду годинників та перстенів по умірковавих цінах.
М. Грушецький, власник.

HANDY BAKERY
ЦЕ ЄДИНА УКРАЇНСЬКА ПЕКАРНЯ В ЕДМОНТОНІ
що пече всякий хліб, булки, пай і т. п. Приймає замовлення на весільні й уродинові кейки.
Наше печиво є високої якости.
Handy Bakery
Семен Ґреґорет, власник.
8660 - 118 Ave., Edmonton
Phone 74842.

Д-Р ІВАН ПАРАН
ХІРОПОДИСТ
Лікує всілякі недуги ніг, як нарости, боляки, вростання нігтів, різні шкірні недуги ніг та звихнення мязів (плоскі стопи — флет фіт.)
104 NORTHGATE BUILDING
Ground Floor
10049 Jasper Ave., Edmonton, Alta.
(на схід від театру Кепітал)
Phone 20039

НОВІ ВИПУСКИ:

POLYCHEMICAL INDUSTRIES LIMITED
(Інкорпоровані на основі закону провінції Алберта)
OFFICE NO. 2, MACDONALD HOTEL, EDMONTON

25,000 CUMULATIVE REDEEMABLE 6% PREFERRED SHARES, SERIES A PAR VALUE $10.00

Ці шери можна продати за попереднім 30-денним повідомленням по паритетній вартості, з дочисленням 5% премії та з усіма невиплаченими дивідендами. Дивіденди будуть наростати від 1. вересня 1955 р., або від дат виписання шерів, які б вони не були.

ЦІНА: $10.00 ЗА ШЕР

(кожний пріферд (упривілейований) шер принесе бонус з 2 звичайних шерів без номінальної або паритетної вартости)

150,000 ЗВИЧАЙНИХ ШЕРІВ БЕЗ НОМІНАЛЬНОЇ АБО ПАРИТЕТНОЇ ВАРТОСТИ
ЦІНА: $1.00 ЗА ШЕР

З прибутків цього першого випуску Компанія побудує фабрику коло Едмонтону, в Алберті, яка буде виробляти викінчені продукти з пластики, вживаючи до цього пластичних сирих матеріялів, що їх тепер виробляють коло Едмонтону. Початково компанія задумує виробляти з поліетилену рури, тюби, аркуші й упакування на фільми, а згодом поширити на виріб інших речей з пластики, відповідно до потреб ринку.

ДИРЕКТОРИ
ROGER H. BELZIL, Barrister
WILLIAM D. CLARK, Barrister
ERIC M. DUGGAN, Investment Dealer
ROBERT M. HARDY, Civil Engineer
BANDY LEE, Oil Broker
OLIVER C. McINTYRE, Manufacturer
CLIFFORD P. RONDEN, Chemical Engineer
REGISTRAR and TRANSFER AGENT,
NATIONAL TRUST COMPANY LIMITED, Edmonton

Замовлення на шери будемо приймати з умовою розподілу.
Проспект можна дістати в офісі компанії, або від

ROBERT CROTEAU
Room 102, Northgate Building — 10049 Jasper Avenue — Edmonton, Alberta
Phone: Bus. 25935; Evenings: 84691

Все Потрібне для Будови
По Уміркованій Ціні
Дістаньте в Своїм Складі Будівельного Матеріялу
NORWOOD LUMBER COMPANY
Office EDMONTON Yard and Factory
11203-86 Street—Phone 73092 8201-114 Ave.—Phone 71659
Р. ФІРМАНЮК, властитель.

Комуністичні методи

Робітники в цілому світі повинні тверезим думанням дійти до того, до чого я дійшов гірким досвідом, а саме, що комуніст — це ворог нашого профспілкового способу життя. Йому не подобається наша схильність користуватися здоровим розумом, наша толерантність і наші мирні способи полагоджування різних справ. Ці наші прикмети є забороном проти ширення комунізму в цій країні. Комуніст ненавидить їх і намагається їх знищити. Він є з природи нищівник і саботажист. Тому я повторяю ще раз, що тільки одно слово здатне описати методи комуніста — саботаж.

(**Баб Дарк,** один з британських юнійних лідерів і колишній комуніст, як подано в "Де Рекордер", Лондон, Англія).

НАДСИЛАЙТЕ ПЕРЕДПЛАТУ НА 1955 РІК!

10% КУРЧАТ ДАРОМ
ДОДАЄМО ПРИ ЗАМОВЛЕННЯХ
ПРИНҐЛІЯ ЕМЕЗОН КУРЧАТ
замовлених 4 тижні перед висилкою
НИЖЧІ ЦІНИ В 1955 Р. ВИСОКОВАРТНИХ Р.О.П. ПЛІДНИХ І Канадійських Одобрених Курчат.
ЦЕ — збільшене заощадження для ощадних фармерських жінок.
ПРИНҐЛІЯ БЕЗПЛАТНИЙ ІЛЮСТРОВАНИЙ КАТАЛОГ НА БАЖАННЯ.
В. В. В. ІНДИЧАТА
Запевніть собі більший прихід з Принґлія Емезон курчатами.
ЗАМОВЛЯЙТЕ ТЕПЕР!
PRINGLE ELECTRIC HATCHERIES
CALGARY — EDMONTON
CHILLIWACK, B.C.

Нові складові організації КУК

В цьому році зголосили своє приступлення до КУК дві нові краєві установи:

1. Союз Українського Студентства Канади (СУСК), оснований на І. Краєвому Конґресі Студентів Канади в грудні 1953 року. Він обєднує студентські організації Альфа Омеґа, Обнова, Зарево і ТУСМ.

2. Українсько - Канадійське Товариство Прихильників Визвольної Боротьби України (УКТ), основане в травні 1953 року. Головна ціль його праці, визначена в статуті, є підтримувати духовий звязок з українським народом на рідних землях та допомагати в його визвольній боротьбі через "скоординування зусиль Українців Канади в несенні моральної і матеріяльної допомоги".

Президія КУК розглянула зголошення і приписані статутом організаційні матеріяли обидвох названих вгорі установ і поставила позитивний внесок про їх прийняття до Президіяльної Ради. На засіданні Президіяльної Ради 4. 3. ц. р. ухвалено одноголосно прийняти їх у склад організаційної системи КУК. Президія КУК привітала з цієї нагоди обидві установи спеціяльним листом, з побажаннями добрих успіхів у їх праці.

В найближчому часі делеґати від обидвох установ займуть своє місце в КУК між іншими українськими організаціями, щоб спільними силами прямувати до тих народніх цілей, що їм усім однаково дорогі.

Тепер, після приступлення до КУК двох нових установ, він має в своєму складі 20 краєвих центральних організацій та установ і 3 краєві обєднання — жінок, молоді і студентів.

З ВОСКРЕСНОЇ УТРЕНІ:

Як іщезає дим, нехай іщезнуть. Як тане віск від вогневого жару, нехай так грішники погинуть від лиця Божого. А праведні нехай ізвеселяться!

HARMONY KIDS
МУЗИЧНА ШКОЛА
Піяно, піяно акордіон, саксофон, бубни, ґітара (гавайська й еспанська), скрипка, тромпет.
Нові і вживані музичні інструменти можна купити за готівку або на сплати.
Harmony Kids Music Store
10544 - 97 Street — EDMONTON, ALTA. — Phone 22229
НЕСТОР БАРАБАШ, власник.

A'PO-PI-NA'S
Blackfoot Indian Liniment
Знаменитий на
РЕВМАТИЗМ, ЛОМБЕҐО, НЕВРАЛЬҐІЮ І БОЛІ ГОЛОВИ
Ціна $1.00 з поштовою пересилкою.
Blackfoot Indian Ointment
Чудова масть на
ЗРАНЕННЯ, ПОПЕЧЕННЯ, ВИСИПКУ, ЕКЗЕМУ, ВУГРИ, СТАРІ РАНИ.
Ціна 50 центів з оплатою.
Виробляє
Blackfoot Indian Herb Remedy Co.
19 McLean Block — Saskatoon, Sask.

ВІД 1910 РОКУ
Канадійські мужчини робили собі убрання в Кравецькій Фабриці ТІП ТОП, що є найстаршою і найбільшою Кравецькою Фабрикою в Канаді. Убрання з фабрики Тіп Топ, зроблені до міри, є найбільш популярними одягами в Канаді тому, що вони найкращі щодо крою, щодо якости і щодо вартости.

НАЙКРАЩІ КАНАДІЙСЬКІ УБРАННЯ
Tip Top tailors
Недалеко від вас є Крамниця Тіп Топ, або її представник.
T-31

НЕДІЛЬНИЙ ДЗВІН

ЦЕРКОВНИЙ КАЛЕНДАР

		СТАРИЙ СТИЛЬ	КВІТЕНЬ — НОВИЙ СТИЛЬ
6	С	Захарії	Прп. Методія
7	Ч	**Благовіщення Пр. Д. Марії**	Прп. Георгія
8	П	Собор Арх. Гавриїла	**Велика Пятниця**
9	С	Матрони	Мч. Евпсихія
10	Н	**Квітна**	**Воскресення Христове**
11	П	Преп. Марка	**Світлий Понеділок (Загальниця)**
12	В	Прп. Івана	**Світлий Вівторок**
13	С	Прп. Іпатія	Сщмч. Артемона
14	Ч	Преп. Марії Єгипет.	Св. Мартина папи
15	П	**Велика Пятниця**	Ап. Аристарха
16	С	Прп. Никити	Мч. Агапії
17	Н	**Воскресення Христове**	**Томина**

НЕДІЛЯ КВІТНА

ЄВАНГЕЛІЯ СВ. ЙОАНА, ЗАЧ. 41.

Шість днів перед пасхою прийшов Ісус у Витанію, де був померший Лазар, котрого воскресив з мертвих. І зготовили йому там вечеру і Марта служила; а Лазар був одним з тих, що сиділи з ним за столом. Марія ж взяла літру мира щирого, нардового, дорогоцінного, і помазала ноги Ісусові і обтерла його ноги своїм волоссям і наповнився дім запахом мира. І сказав один з його учеників, Юда Іскаріот, що мав його видати: Чому не продано цього мира за триста динарів і не роздано убогим? А це сказав не тому, що дбав про убогих, але що був злодієм, і маючи калитку, носив те, що вкидали. І сказав Ісус: Не бороніть їй, щоб у день мого похорону це заховала. Бо убогих завсіди маєте зі собою, а мене не завсіди маєте. Довідалося же багато народу з юдеїв, що він там, і прийшли не тільки задля Ісуса, але щоб побачити і Лазаря, котрого воскресив з мертвих. І урадили первосвященики, щоб і Лазаря убити, бо многі з Юдеїв задля нього приходили, і увірили в Ісуса. А на другий день багато народу, що прийшов на празник, почувши, що Ісус іде в Єрусалим, взяли пальмові віти і вийшли йому назустріч і кликали: Осанна, благословенний, що йде в імя Господнє, і цар Ізраїля. А Ісус знайшов осла і сів на нього, як написано: Не бійся, донько Сіона, це твій цар іде, сидячи на молодім осляті. Цього не зрозуміли спершу його ученики; але коли прославився Христос, тоді згадали, що це було про нього написане, і це йому зробили. Свідчив отже нарід, що був з ним, коли Лазаря викликав з гробу і воскресив його з мертвих. Тому й вийшов йому нарід назустріч, бо чув, що він учинив це чудо.

"ІСТОРІЯ ДУШІ"

Так звучить наголовок нової книжки, що вийшла друком у Видавництві оо. Василіян в Торонті. Це автобіографія св. Терені від Дитяти Ісус (1873 - 1897) у перекладі з французької мови. Книжка видана на гарному папері, читкий та виразний друк. Цілість (280 сторінок) оправлена та має мистецьку обгортку. На початку книжки є оригінальна знимка св. Терені. Дня 17. 5. ц. р. минає 30 років від канонізації Святої. Книжка ця за 50 років діждалаєс перекладу на всі мови світу і мала кілька мільйонів накладу.

Зміст цієї нової духовної книжки в нашій мові такий: Вступ. 1) Перші рядки пісні любови. Спогади від другого до четвертого року. Весняна історія малої білої квітки. II) смерть матері. "Тайок". Батьківська любов. Перша сповідь. Зимові вечори. Пророче видіння. III) Пансіон. Болюча розлука. Дивна недуга. Видимий усміх Цариці Неба. IV) Перше св. Причастя. Миропомазання. Світла й тіні. Нова розлука. Величне звільнення від внутрішніх терпінь. V) Різдвяна ласка. Ревність про людські душі. Перший здобуток. Глибока приязнь із сестрою Селіною. Дозвіл від батька вступити до Кармелю в пятнадцятому році життя. Відмова настоятеля. Відклик до єпископа. VI) Подорож до Риму. Авдієнція у Папи Льва XIII. Відповідь єпископа Бає. Три місяці вичікування. VII) Вступлення Терені до благословенного ковчегу. Перші досвіди. Божественні заручини. Сніг. Великий біль. VIII) Божественне весілля. Повні ласк духовні вправи. Остання сльоза праведної. Смерть її батька. Як Ісус виконав усі її бажання. Жертва любови. IX) Небесна вінда. Перші запросини до небесних радощів. Темна ніч. Гостина трішників. Як земний янгол розуміє братню любов. Велика перемога. Жовнір дезертир. X) Нові просвічення про братню любов. Малий пензель. Окрушники, що падуть з дитячого стола. Милосердний Самаритянин. Десять хвилин дорожчих від тисячі років земних радощів. Два брати священики. "Притягни мене!" XI) Довіря до Бога. Небесні відвідини. Спокій у любові. Величне дитинство. Заклик до всіх "малих душ". XII) Голгота. В дорозі до неба. Поезія "Обсипана троянда". Епілог.

Крім того у книжку увійшли промови папів Венедикта XV та Пія XI і молитви в честь Святої. Книжка заслуговує на те, щоб була в руках кожного віруючого Українця, бо вона вливає в серце дитинне довіря до Божого Провидіння, що нам таке конечне в нинішніх тяжких часах. Ціна книжки 3 доляри. Замовляти на адресу:

BASILIAN PRESS,
286 Lisgar St., Toronto, Ontario.

УВАГА,

Восетна - Редвей і околиця!

У днях 5., 6. і 7. квітня ц. р. в год. 7.30 вечора відбудуться великопостні реколекції в українській греко-катол. церкві у Восетні, у днях 7., 8., 9. і 10. квітня в Редвей — під проводом Всесв. о. Мітрата В. Лаби. Всіх вірних нашої душпастирської округи щиро запрошує до участи в цих духовних вправах

Церковний Комітет Восетни-Редвей.

БИЗНЕСМЕНИ! ФАРМЕРІ!

Солідно і дешево поведе Ваші бизнесові книги, виготовить річні замкнення та виповнить зізнання про доходовий податок (Income Tax Returns)

O. KLYMKOWYCH
Екавнтент
11311 St. Albert Road — (між 128 - 130 Стр.) — Edmonton, Alberta
Phone 892492

УВАГА, УКРАЇНСЬКІ РАДІОСЛУХАЧІ!

Українська греко-католицька парохія св. Василія Великого в Південнім Едмонтоні повідомляє, що

на Великдень, 10. квітня, від год. 8. до 10. рано

безпосередньо з церкви св. Василія буде передана в радіо

ВЕЛИКОДНЯ СЛУЖБА БОЖА

З СВЯТОЧНОЮ ПРОПОВІДДЮ

через французьку радіовисильню СНФА (680 на радіо).

Службу Божу співатиме парохіяльний мішаний хор під управою п. Василя Курила. Сердечно прохаємо повідомити хворих по домах, у лікарнях та в санаторіях, які не зможуть бути на св. відправі в церкві на Великдень, щоб слухали нашої передачі. Це Богослуження передається також для тих, які не зможуть мати відправи у своїх колоніях на Великдень.

МАЛЯР РИМСЬКОЇ ШКОЛИ ДОМЕНІКО ФЕМІ (1589-1624) намалював цей живий портрет Покривала Вероніки. Він є на виставі збірки С. Кребса в Національній Ґалерії Мистецтва у Вашінґтоні.

7. Благов. — Фрейнс (вел. спов.)
10. — Лек ла Біш (вел. сповідь)
15. Вел. Пятн. — Просперіті (залож. Плащаниці 11. рано); Бойл (1.00)

о. М. Павлюк, Просперіті, Алта.

7. Благовіщення — Бовелон (від год. 8. рано сповідь)
7. — Мирнам (Страсти, 7. веч.)
8. — Мирнам (год. 9. Часи, Вечірня, год. 7. веч. Єрус. Утреня)
10., 11., 12. Воскресення — Мирнам

о. Юрій Малий,
Тел. 81. — Мирнам, Алта.

7. Благовіщення — Делф
8. — Лемонт (С. Б. Преж. Д., 10. р.)
8. — Ст. Майкел св. Николая (Положення Плащаниці год. 1. попол.)
10. Воскресення (н. ст.) — Ст. Майкел св. Николая (год. 6. рано);
10. — Лемонт
12. Світлий Вівт. — Ст. Майкел св. Н.

о. Євген Дмитрук — Лемонт, Алта.

7. — Благовіщення — Малой (9.30 Литія; великодня сповідь)
9. — Еншав (год. 8.30 рано сповідь і св. Причастя шкільних дітей)
10. — Еншав (9.30 Литія і благосл. лози, год. 11. Служба Божа)
14. — Ґлендон (Страсти, 7.30 веч.)
15. Вел. Пятн. — виставл. Плащ.; Ґлендон (9.30 рано); Айрон Ривер (1.30 попол. і свяч. пасок); Еншав (3.30 і свяч. пасок)
16. — Ст. Павл (год. 4. попол. свяч. пасок)

Український Католицький Уряд Парафіяльний, Ґлендон, Алта.

7. Благовіщення — Ту Гилс
7. Вел. Четвер (н. ст.) — Новий Київ (год. 7.30 Страсти)
8. — Новий Київ (год. 9. Вечірня і Положення Плащаниці)
10. Воскресення — Н. Київ (9.30)
11. Вел. Пон. — Новий Київ
14. Вел. Четв. — Плейн Лейк (Страсти, год. 7. вечора)
15. Вел. Пятн. — Положення Плащ.: Плейн Лейк (9. рано); Гери Гил (2. попол.); Ту Гилс (5. попол.)

о. В. Тарнавський — Ту Гилс, Алта.
Box 105 — Тел. 345.

7. Благовіщення — Олдс (10.00)
8. Дромгеллер (вин. Плащ. 11.00)
9. — Іскулі (спов. і свяч. пасок, 8.00) Дромгеллер, Нюкесел (свячення пасок); Некмайна Мідлянд (12.00)
10. Великдень — Дромгеллер (7.30) Іскулі (10.15)
11. Св. Понеділок — Біг Веляй (10.)
12. Св. Вівторок — Розділ (10.00)

о. Любомир Сивенький
Box 933 — Дромгеллер, Алта.

7. Благов. — Вайлдвуд (сповідь)
7. Вел. Чет. (н. ст.) — Менлі (Страсти, год. 7.30 веч.)
8. Вел. Пятн. — Менлі (полож. Плащаниці, год. 3.30 попол.)
9. Вел. Суб. — Едсон (сповідь, Сл. Божа, свячення пасок)
10. Великдень — Менлі (5. рано); Мун Лейк (год. 10)

о. К. Стангрет — Карвел, Алта.

7. Благовіщення — Іннісфрі 10. ренч
8. Вел. Пятн. (н. ст.) — Іннісфрі 11. р. (10. рано Сорокоусти): Іннісфрі-м (г. 4. поп. вист. Плащ. в каплиці)
9. Вел. Субота — Іннісфрі-місто (г. 7. веч. свяч. пасок у каплиці)
10. Воскресення — Іннісфрі-місто (10)
11. Св. Пон. — Іннісфрі-місто (10.)
13. — Ренфурлі (Сорокоусти 10. рано)

о. Я. Федуник — Іннісфрі, Алта.
Box 572 Тел. 41.

7. Благов. — Дервент Вознесення (середа 8. веч. Молебень, наука і вел. спов: четвер спов. 7.30, Сл. Божа 9.30)
7. — Дервент-місто (вел. спов. шк. дітей: 12.30, Сл. Божа і св. Прич. 2.30)
9. — Медов (вел. спов. 9.00 рано, Служба Божа 10.00)
10. — Дервент-місто (четвер: Мол. 7.00 веч., наука і вел. спов.; пятниця і субота: сповідь 6.30, С. Б. 7.30, 7.00 веч. сповідь: неділя: спов. 7.00, С. Б. чит. 9.00, Утр. і свяч. лози 10.00, С. Б. спів. 10.30)

о. Іван Черкавський,
Box 4 — Тел. 11 — Дервент, Алта.

7. — Ярослав
7. Вел. Чет. — Скаро (Страсти, 7. веч.)
8. Вел. Пятн. — Скаро (11. рано Вечірня і Полож. Плащаниці)
10. Воскресення — 6. рано Воскр. Утреня і Служба Божа)
14. Вел. Чет. — Стар (Страсти, 7.30)
15. Вел. Пятн. — Полож. Плащ.: Стар (11. рано); Лішор (1.30 поп.)

о. В. Чопей,
10919-96 Стр., Едмонтон, Тел. 44843

7. Благов. — Фіделиті (11.00, і спов.)
10. — Менвил (11.00, сповідь)
15. — Верміліон (пол. Плащ. 10. рано)
17. Великдень — Верміліон (7. рано, свячення пасок): Ллойдминстер (год. 11 рано і свячення пасок)
18. Св. Пон. — Фіделиті (11. рано)
19. Св. Вівт. — Верміліон (10. рано)
24. — Фіделиті (11. рано)

о. Р. Стародуб,
Box 1814, 51 Аве 4807, Верміліон, Алта

З ВОСКРЕСНОЇ УТРЕНІ:

Хай повстане Бог,
і розсиплються вороги Його,
і хай тікають від лиця Його
ненавидці Його!

ВАСИЛЬ ТОМИН

Як звичайно, звертайтесь довірям до **ВАСИЛЯ ТОМИНА** за різними асекураціями, як:
1. шпиталь і операції
2. асекурація на життя та інші.

Пишіть або телефонуйте:

William Tomyn
MUTUAL BENEFIT
H. & A. ASSOCIATION
10150 - 102 St., Edmonton, Alta.
Phone 46252 or 74455

СМИТА
"ГОЛД СІЛ"
СТАРШІ КУРЯТА
для
НЕГАЙНОЇ ДОСТАВИ.
ЦІНИ
ЗНИЖЕНІ
—о—
Smith's Chickeries
& Turkey Poult
Hatchery Ltd.
10001-82 Ave. Edmonton, Alta.
Phone 32844.

БОГОСЛУЖЕННЯ

КВІТЕНЬ

АЛБЕРТА

8. Вел. Пятн. — Полож. Плащаниці з Вечірнею: Борщів (2.00); Чипмен 1.00); Гілліярд Успення (3.00.); Гілліярд св. Ів. Хр. (5.00 попол.)
10. Великдень — Борщів (7.00 рано); Гілліярд Успення (7.00 рано); Чипмен (7.00 рано)
11. Св. Пон. — Борщів, Гілліярд Ів. Х.
12. Св. Вівторок — Борщів

Basilian Fathers, Mundare, Alta.

14. Вел. Чет. — Черґил (Страсти, год. 8.00 веч.)
15. Вел. Пятниця — Черґил (Вечірня з виставл. Плащ., год. 10. рано); Рочфорд Бридж (2.00 попол.)
16. Вел. Суб. — Рочфорд Бридж (С. Б. і посв. пасок год. 9.00 рано)
17. Воскресення — Черґил (Воскр. Утр., С. Б. і свяч. пасок, 6.00 рано) Рочфорд Бридж (10.30 рано)

о. Ч. І.
6240 Ада Булевард, Едмонтон, Алта.

7. Благовіщення — Куквил (8.30 Всен., 9.30 Утр., 10.30 С. Б.)
10. — Редвотер-місто (9.30 Утр., 10.30 Служба Божа)

о. Б. Лозинський,
Box 160, Тел. 279, Редвотер, Алта.

7. Благовіщення — Ґейшкола (спов.)
9. — Кінусо (С. Б. за пом., вел. спов.)
10. Воскресення Христове — Гай Прері (7.30 рано): Ґілвуд (11)
11. Світлий Понеділок — Гай Прері.

о. Е. Мельничук, Гай Прері, Алта.

7. Благов. — Тудор (9.30)
14. — Торгилд (Страсти, 7. веч.)
15. Вел. Пятн. — винес. Плащаниці: Торгилд (11. рано); Егремонт (1.30) Клірбрук (3. попол.); Тудор (4.30) В Егремонт і Клірбрук по винес. Плащ. свячення пасок)

о. П. Іванець,
9717 Джеспер Аве., Едмонтон, Алта. Рум 214, Тел. 29953

7. Благов. — Голден-фарми
7. Вел. Четв. — Голден-місто (Страсти, год. 7.30 веч.)
8. Вел. Пятн. — Винес. Плащаниці: Голден-місто (8.30); Коперник (11.00); Дейзленд (1.00 попол.)
10. Воскресення — Дейзленд, Голден-місто
11. Св. Понеділок — Коперник
12. — Голден-місто

о. Д. Базюк,
Box 215 — Тел. 104 — Голден, Алта.

5., 6. і 7. — Восетна (год. 7.30 веч. великопосні реколекції під проводом о. Мітрата В. Лаби)
7. — Восетна (9.30 Всен. і С. Божа)
7. — Редвей (9.30 Всен. і Сл. Божа)
8. — Редвей (9.30 С. Б. Прежд. Дарів і Сорокоусти)
10. — Редвей (9.30 Всен. і Сл. Божа)

о. Володимир Жолкевич,
Box 8 — Тел. 4 — Редвей, Алта.

7. Благовіщення — Белліс (великодня сповідь, С. Б. 10.30)
9. — Спедден (9. год. вел. сповідь для шк. дітей і св. Прич, С. Б. год. 10); попол. год. 4. сповідь для шк. дітей у Вильні в каплиці в парох. домі)
10. — год. 8. спов. у церкві, 8.30 чит. С. Б. і св. Прич шк. дітей, посвячення шутки; год. 9.30 Стрий, Утр., вел. сповідь для шк. дітей і старших, С. Б. 11 год., посв. шутки

о. В. С., Box 98, Тел. 39, Вильна, Алта.

7. Благовіщення — Неровлейк
10. Воскр. (н. ст.) — Ню Пайн Крік
14. Вел. Четвер — Ричмонд Парк (Утр. Хр. Страстей, год. 7. веч.)
15. Вел. Пятн. — Ричмонд Парк (Цар. Часи, Вечірня з пол. Плащ.)

о. П. Петришин,
Box 225 — Тел. 210 — Атабаска, Алта.

БРИТІЙСЬКА КОЛЮМБІЯ

8. Вел. Пятниця — Нелсон
10. Воскресення (н. ст.) — Нелсон (7. рано): Трейл (11.30)
11. Св. Понеділок — Трейл (год. 10)
12. Св. Вівторок — Трейл (10.00)
17. Воскерсення — Крестон (10.30)
18. і 19. — Крестон (год. 10.00)
24. — Ґренд Форкс (10.00)

о. Теофіль Гурко,
Телефон 79x
1201 Hall Mines Rd., Nelson, B. C.

7. — Кренбрук (7. веч. Страсти)
8. — Кренбрук (10. рано зал. Плащ.)
10. — Колмен (год. 12. ночі Воскр. Утреня і свяч. пасок)
10. Воскресення — Кренбрук (год. 10. рано і свяч. пасок)
11. і 12. — Кренбрук (год. 10)
17. — Ферні (10.30 рано у капл. шк.)
24. — Кренбрук (10.30)

о. Михайло Шевчук
Box 1164 — Кренбрук, Б. К.

7. Благовіщення — Ґріндрод
10. — Ревелсток
14. Вел. Четвер — Кемлупс (9. р. С. Б., год. 7.30 веч. Страсти)
15. Вел. Пятн. — Кемлупс (винес. Плащ. год. 10. рано); Ґріндрод (год. 2. попол.)
16. Вел. Суб. — Кемлупс (9. раон)
17. Воскресення — Кемлупс (в суботу від год. 10. веч. Містополунощниця, Воскр. Утр., год. 12. опівночі С. Б. і свячення пасок); Ґріндрод (год. 4.30 рано Воскр. Утр., год. 5.30 р. Сл. Б. і всяч. пасок); Келовна (г. 9. Воскр. Утр., год. 10. Сл. Б., свячення пасок, спільне свячене в парохіяльній галі)
18. Св. Понеділок — Кемлупс
19. Св. Вівторок — Кемлупс
24. — Ґріндрод

о. Богдан Ганушевський,
Ґріндрод, Б. К.

САСКАЧЕВАН

7. Благовіщення — Витків
8. — Меловлейк (і вел. сповідь)
10. — Норт Бетелфорд (розд. лози)
14. Вел. Четв. — Норт Бетелфорд (Страсти)
15. Вел. Пятн. — Вист. Плащ. у Виткові (год. 11. рано і свяч. пасок), Норт Бетелфорд (7. веч.)

о. Б. Бачинський, 922 - 108 Стр. Норт Бетелфорд, Саск. — Тел. 2731

7. — Альвена-фарми (сповідь)
10. — Єллов Крік (сповідь)

о. В. Осадець,
Box 111. — Тел. 10. — Альвена, Саск.

7. Благов. — Албертавн (і вел. спов.)
10. — Алтикейн (і вел. сповідь)
14. — Геффорд (7. веч. Страсти)
15. Вел. Пятн. — Геффорд
17. Воскресення — Алтикейн (6. р.); Геффорд (9. год. рано)

о. М. Пилипчук,
Box 207 — Тел. 37 — Геффорд, Саск.

7 Благовіщення — Твей-фарми, Карпендер (великодня сповідь)
10. — Спаса, Твей-місто
14. — Кадворт, Гамболдт (Страсти ГНІХ год. 7.30 веч.)

о. Єронім Ляшкевич, о. Іван Ворона
Box 67 — Тел. 114 — Кадворт, Саск.

7. Благов. — Прері Ривер (спов.)
10. — Годсон Бей (велик. сповідь)
15. Вел. Пятниця — Годсон Бей (год. 10. винесення Плащаниці)

о. Мих. Курило — Годсон Бей, Саск.

7. Благов. — Кендіяк (6. і 7. спов.)
10. — Момарт (10. і 11. вел. спов.)
13. — Ґренфел (велик. сповідь)
14. — Момарт (Страсти, 9. веч.)
15. Вел. Пятн. — Момарт (вист. Плащениці і свяч. пасок год. 10. рано, Кендіяк, год. 3. попол.)

о. Н. Сидорак — Тел. 7767
1731 Торонто Ст., Ріджайна, Саск.

7. Благовіщення — Тязів
10. — Рама
17. Воскресення — Інвермей (6. р.); Рама (10.30 рано)

о. Іван Мак, Box 23, Рама, Саск.

7. Благов. — Ніпавин (10.30)
9. — Ґронлід (3. попол. Сорокоусти і великодня сповідь)
10. — Ґронлід (9.30)

о. В. Савчук
Box 1375 — Мелфорт, Саск.

7. Благов. — Вонда (реколекції для молоді і заг. вел. сповідь 7., 8. і 9.)
7. — Борщів
10. — Вонда
14. Четвер — Вонда (Страсти, 7.30)
15. Вел. Пятн. — заложення Плащаниці: Вонда (год. 11.00); Борщів (год. 1.00); Прудгом (год. 3.00); Пітерсон (год. 5.00); коло Гаврилюків (год. 6.30)

о. Ю. Габрусевич,
Box 208 — Тел. 47 — Вонда, Саск.

7. Благов. — Угринів (вел. спов.)
10. — Кридор
15. Вел. Пятн. — Винес. Плащаниці: Блейн Лейк (8.30 рано); Кридор (10. рано); Угринів (1.30 попол.); Орлів (2.30 попол.); Січ (5. попол.)

о. А. Хоружний
Тел. 40 — Box 73 — Кридор, Саск.

7. Благовіщення — Ланівці (спов.)
10. — Вакав (вел. сповідь)
14. — Ланівці (10. рано); Вакав (Страсти, год. 8. веч.)
17. Воскресення Вакав (год. 7. рано); Ст. Джулієн (год. 10)
18. — Ланівці
19. — Сматс
24. — Сокаль (відправи на гробах)

о. Василь Волошин,
Box 312 — Тел. 166 — Вакав, Саск.

7. Благовіщення — Ковалівка (10.30, вел. сповідь 9. рано)
10. — Телмор (10.30). в суботу год. 8. вел. спов. для дітей, пополудні від 4. до 6. для старших
15. Вел. Пятн. — Винес. Плащаниці: Бюкенан 10.30; Олеша 12.30; Ковалівка 3. попол.; Тедмор 5. веч.

о. Н. Буда, Box 49, Бюкенан, Саск.

7. — Сісел
10. — Мекдавел
14. — Мекдавел (Страсти, 7.30 веч.)
15. Залож. Плащ. і свяч. пасок: — Мекдавел 8.30 рано: Мітпарк 11.00 рано; Шипмен 2. попол.; Самбург год. 4. пополудні.

о. О. Наконечний,
799 - 15 Стр. В., Принс Алберт, Саск.

7. Благовіщення — Дурбан
10. — Пеллей
13. — Арран-місто (Сорокоусти і Хрестна Дорога)
14. — Арран-місто (Страсти)
15. Вел. Пятн. — вистав. Плащ. — Вайт Біч 1. попол.; Арран-місто 2.30 попол.: Арран-Весна 4.00 попол.; Пеллей 5.30 попол.: Дурбан 7. веч.

о. Н. Чорній
Box 17; Тел. 41; Арран, Саск.

7. Благовіщення — Ґлен Елдер
10. Великдень (н. ст.) — Норквей-ф (год. 6. рано)
11. Вел. Пон. — Норквей-місто
12. Вел. Вівт. — Норквей-місто
17. Великдень — Сван Плейн (6.00); Норквей-місто (10.30)
18. Вел. Понеділок — Гаес
19. Вел. Вівт. — Ґлен Елдер
24. — Норквей-місто

о. Володимир Фляк,
Box 37. — Тел. 65. — Норквей, Саск.

7. Благовіщення — Ростерн-Богород. (вел. сповідь 6. і 7.)
10. — Мічам (вел. спов. 9. і 10.)
10. Воскресення (н. ст.) — Волверін (7. рано); Ґерней (10. рано)
11. Світлий Понеділок — Леніґен
14. — Бруно (Страсти)
15. Вел. Пятн. — Ростерн Богород., Мічам, Ростерн-Духа

о. П. Криворучка о. Є. Рудачек
1236 Каледж Стріт, Саскатун, Саск.

МАНІТОБА

7. Благовіщення — Минк Ривер (великодня сповідь)
10. — Фишінґ Ривер (рано 8.00 год. сповідь дітей)

Увага: Великодня сповідь: Сифтон: 3., 4. і 5; Зоря 4; Фишінґ Ривер 5. квітня.

о. Григорій Овчарик,
Box 2 — Тел. 820-2 — Сифтон, Ман.

7. Благовіщення — Фолей-Возний
10. — Фрейзервуд
15. Вел. Пятниця — Плащаниця: Комарно (год. 11. відтак всі інші церкви)
16. Вел. Субота — свячення пасок
17. Воскресення — Вінніпеґ Біч 7 р., Комарно, год. 10. рано
18. Світлий Пон. — Інвуд (Полсон)
19. Св. Вівторок — Малантон, 8. рано, Фрейзервуд-Росолович, 10.30
24. — Тулон

о. Володимир Лучків
Тел. 308-3 — Комарно, Ман.

7. Благовіщення — Ярослав
10. — Окно
17. — Арборг (год. 7. рано); Сильвер (год. 11. рано)
18. — Ярослав (7.00); Окно (11.00)
19. — Бярмі (7.00); Скай Лейк (11.00)
24. — Арборг

о. П. Малицький — Арборг, Ман.
Box 258.

7. Благовіщення — Ангусвил
10. — Лейкдел
15. Вел. Пятн. — заложення Божого Гробу у всіх церквах окр. Ангусвил)
16. Воскресна Утреня — Рутенія і Лейкдел (свячення пасок)
17. Воскресення — Ангусвил (4. рано) Россел (год. 10. рано)
18. Св. Понеділок — Рутенія
19. Св. Вівторок — Лейкдел
24. — Ангусвил

Гр.-Католицький Уряд Парохіяльний в Ангусвил, Ман.

7. Благовіщення — Овкбурн
10. — Шол Лейк
17. Великдень — Овкбурн (8. рано); Шол Лейк (год. 10.30 рано)
18. Світлий Понеділок — Солсгірт
19. Світлий Вівторок — Шол Лейк
24. — Овкбурн

о. Петро Романишин,
Box 82 — Тел. 294 — Овкбурн, Ман.

7. Благовіщення — Елфінстон
10. — Город
17. Воскресення — Город (7. рано); Елфінстон (год. 9.30 рано)
18. Світлий Понеділок — Долини
19. Світлий Вівторок — Мензі
24. — Січ

Увага: В неділю 3. 4. в год. 7.30 веч. початок триденних реколекцій в Елфінстоні. Реколекційні науки матиме Веч. о. Л. Кусий.

о. В. Олач, Box 28, Елфінстон, Ман.

7. Благовіщення — Ґилберт Плейнс
10. — Гилберт Плейнс, Ґрендвю
17. Воскресення — Ґрендвю, Ґилберт Плейнс
18. Св. Понеділок — Ґрифтон
19. Св. Вівторок — Райдінґ Парк
24. — Ешвил

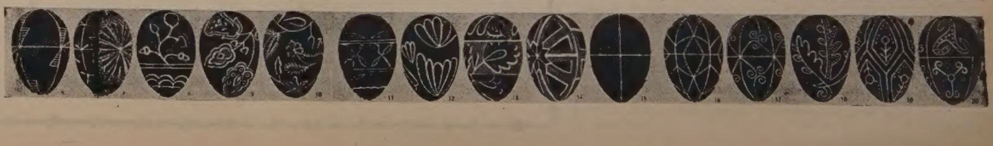
о. Володимир Панчишин
Box 155 — Ґилберт Плейнс, Ман.

7. Благовіщення — Ольга
10. — Розбурн-фарми; Розбурн-місто (вел. сповідь від год. 8. веч.)
11. — Розбурн-м (спов. від 9. рано)
12. — Розбурн-м (спов. від 9. рано)
14. — Розбурн-місто (Страсти, 7.30)
15. Вел. Пятн. — Плащаниця: Розбурн-місто (10 рано); Плащ. і свяч. пасок Ольга (3. попол.)
16. Вел. Суб. — Плащ. і свяч. пасок Могили (10. рано); Розбурн-фарми (год. 3. попол.)
17. Воскресення — Розбурн-місто (Воскр. Утр., 7.30 рано, Ст. Божа і свяч. пасок); Ольга (11. рано)
18. Св. Пон. — Розбурн-фарми (10.00)
19. Вел. Вівт. — Могили (10 рано)
24. — Розбурн-місто

о. Є. Олійник,
Box 236 — Тел. 57 — Розбурн, Ман.

7. Благовіщення — Парки
8. — Ст. Норберт (вел. сповідь)
10. Воскресення (н. ст.) — Ґадешвил
14. — Парки (Страсти, 7.30 веч.)
15. Вел. Пятн. — Парки і Ст. Норберт (год. 10. рано і 3. попол.)
16. Вел. Суб. — Ст. Норберт (свяч. пасок год. 3. пополудні)
17. Воскресення — Парки (7. рано); Ст. Норберт (10.30 рано)
18. Вел. Пон. — Парки
24. — Парки (свячене)

о. Семен [illegible]
49 Кеннеді Ст., Віннiпеґ, Тел. [illegible]



Мензі, Ман.

З ВІНЧАННЯ НА "У. В."

П-во Володимир і Марія Яники

28. листопада 1954 р. відбулася весільна гостина в домі батьків молодого Володимира Яника, який повінчався з Марією Котис 22. 11. в Мензі, Ман. До дому на фарму п-ва Яників в Овкбурн зійшлося багато гостей, щоб обдарувати молоду пару. На гостині було багато родини молодих і два священики, Всч. о. В. Олач і Всч. о. П. Романишин. Слід згадати, що п-во Яники мають дві доньки Сестрами в Згромаджені Сестер Місіонарок Християнської Любови. Підчас прийняття збіркою на українську католицьку пресу і світло до церкви зайнявся стрийко молодого п. Михайло Яник і його брат Йосиф Яник. Збірка принесла $18.50, з чого $10 переслано на "Українські Вісті". Зложили: п-ва: Ів. С. Яник $5.00; М. Коттес $2.00; Ст. Лазарук $2.00; по $1.00 М. Яник, Ів. М. Яник, Гр. Духніцький, Вол. І. Яник, Мих. Тутканюк, Ол. Яник, Мих. Ситник, Ч. Яник, Вас. Куць; М. Стадник 50 ц. Многих літ молодій парі і щасти їй Боже! **Свій.**

Голден, Алта.

ПОХОРОН ПІОНЕРА

Бл. п. Теодор Умриш

27. вересня 1954 р. сумний голос дзвону коло піонерської церкви в Голден-фармах розніс вістку, що відійшов до вічности прикладний член основник і піонер нашої парафії Теодор Умриш. Пок. Теодор дожив гарного віку, бо 84 років. Останні роки жив старенький дідуньо-вдовець у свого сина Івана, при чому невістка доглядала його як власна донька. Бл. п. Теодор був лагідної і товариської вдачі, тому не лише діти й унуки, але й усі парохіяни його любили та поважали. Смерть для пок. Теодора не була несподіванкою — він до неї заздалегідь приготовився, приймаючи часто св. Тайни. Тому то не диво, що на Парастас 29. 9. м. р. в домі, де покійний жив, зібралося дуже багато людей, що зі сльозами в очах набожно молилися за доброго сусіда. Дня 30. 9. відбулася Панахида в хаті над тілом покійного, а коли сини виносили батька через поріг рідної хати, о. парох прочитав св. Євангеліє та в імені покійного попрощався з усіми. В церкві відслужив о. парох заупокійну св. Літургію і похоронні відправи та виголосив проповідь, вказуючи на гарні прикмети покійного піонера та на його працю в парохії.

По похороні відбувся в хаті сина Івана Умриша поминальний обід. По обіді Всч. о. парох склав синам і єдиній доньці Анастасії щире співчуття по втраті доброго батька і тоді всі спільно відспівали заупокійне "Достойно єсть". На заклик о. пароха, зібрано на "Українські Вісті" $16.17. Жертводавцям щира подяка, покійному Теодорові вічная память! **Сусід.**

Едмонтон, Алта.

З ГОСТИНИ НА "УКРАЇНСЬКІ ВІСТІ"

В суботу 12. лютня ц. р. запросили п-во Михалкови своїх знайомих та приятелів до свого дому на гостину-пущення. П. Михалкови родом із Саскачевану, де живе їхня родина, але від 10 років мешкають в Едмонтоні. Відзначаються вони товариськістю і милою вдачею, тому мають багато приятелів та знайомих. Запрошені гості провели за гостиною та милою забавою гарний вечір. При кінці вечора п. Т. Шарун закликав приявних до збірки на "Українські Вісті". Зібрано $8.00.

Дальшу частину вечора приявні провели на співанні пісень та на милій гутірці. Жертводавцям дякуємо, п-ву Михалковим бажаємо всього найкращого. **А. Кіт.**

Райкрофт, Алта.

НАША ЦЕРКВА В МІСТІ

Може ще не знаєте того, що та церква, яка стояла 6 миль від міста, заходами добрих людей тепер вже стоїть у містечку Райкрофті. То великий успіх нашої околиці. Життя людей найбільше зосереджується по містах і тут є найбільші скупчення людей. Хто ж міг би тоді дивуватися, що так сталося? Навпаки — треба було б дивуватися, коли б вона стояла ще й далі на старім місці та носила назву Гріввей.

Наша церковна громада в Райкрофті цікавиться своєю церквою і хоче викінчити її якнайкраще. На новім місці церкву продовжено на 13 фітів. Вона має повний бейзмент, буде мати стокко, широкі входові цементові сходи, два ганки-вхід до бейзменту. Парафіяни в Райкрофті поставили собі ціль: їх церква — то найкращий виглядом будинок у місті! Церква на новім місці коштуватиме значно більше від того, що вона коштувала при будові. Але свідомі й добрі парафіяни цих видатків не страхаються.

До цього величного діла причинилися всі без винятків, бо всі того бажали й бажають. Однак не всі могли себе до переведення цього діла так посвятити, як то посвятили себе п. В. Вернюк, п. Мулик із синами, п. Козем, п. Смакула, п. М. Олійник та інші. Треба також віддати належне жінкам, як: п-і Дідов, п-і Вернюк, п-і Смакула, п-і Бзова й ін. Честь їм усім!

При цій нагоді треба згадати ще одну справу. Це справа церкви в Ґренд Прері. Райкрофтці хотіли б, щоб наша рідна церква була ще також у тім місті. Особливо цим цікавиться п. П. Мулик зі своїми синами. Чи думаєте, що так не станеться? Добрий почин людей має також Боже благословення. Що може стояти тоді на перешкоді до здійснення? Щасти Боже! **Гість.**

Ванкувер, Б. К.

ПРОЩАННЯ ДОБРИХ ПАРОХІЯН

26. вересня, минулої осени, розійшлася несподівана вістка про відізд одної заслуженої родини з Ванкуверу до Торонта. Цею родиною був п. Василь Попович та його дружина. Щоб не поминути цього мовчанкою, Відділ ЛУКЖ у Ванкувері приготовив при помочі інших церковних товариств для них несподіванку. Ця несподіванка відбулася в залі під церквою, де родина Поповичів багато й невтомно працювали для добра нашої церкви. На цю вечірку прибуло багато людей, бо всі знали п. Василя, його дружину та його дітей.

Пан Василь Попович довгі роки прожив у Ванкувері та працював завжди при церкві. Якийсь час був теж у церковнім комітеті. Особливо цікавився він католицькою молоддю і заохочував її до спортових підприємств. З його старання та заохоти українська католицька молодь мала при церкві спортову дружину як дівчат, так і хлопців. Його дружина працювала багато в ЛУКЖ. Обоє належали теж до парохіяльного хору та брали участь у різних виступах, концертах і театральних виставах. Словом, парохія Матері Божої у Ванкувері втратила ревних працівників на ниві релігійній, соціяльній та національній.

Вечір проведено серед милих розмов та споминів. Кожний промовець вказував на заслуги п-ва Поповичів і жалував, що вони мусіли відїхати. Від усіх присутніх вручено їм гарний дарунок, після чого і всі заспівали їм грімко "Многая літа". При цій нагоді зібрано на "Українські Вісті" $18.85. Жертводавцям щира подяка, п-ву Поповичам бажаємо всього найкращого в новому місці побуту. **Учасник.**

Галич, Алта.

З ПАРОХІЯЛЬНОЇ ХРОНІКИ

Невелика кольонія Галич належить до душпастирської округи Атабаска. Душпастирем цієї округи є Всч. о. П. Петришин. До 1952 р. був заступником голови церковного комітету п. М. Петряк. У 1952 р. вибрано п. Т. Ґеруна, що виконував свої обовязки до 1954 р.

За цей час викінчено церкву в середині. Працювали коло цього безплатно п. Т. Ґерун та шкільні ученики Д. Улицький і М. Недбалюк. За матеріяли на викінчення церкви заплачено 600 дол. Гроші одержано з коляди (100 дол.), яку зорганізував п. Т. Ґерун, та з різних імпрез, що їх улаштовувало свіжо зорганізоване жіноче товариство. Закуплено теж 10 гальонів фарби й помальовано церкву, справлено до церкви Євангеліє, дальматики для хлопців, що служать до Служби Божої та пару металевих свічників. Поодинокі речі справили члени парохії.

При кінці 1954 р. обоє п-во Ґеруни перейшли жити до Едмонтону, через що парохія втратила відданого та жертвенного члена, а жіноче товариство свою передову членкиню. В п-ва Ґерунів перебував теж завжди священик, що приїздив на Богослуження. П. Ґерун теж привозив та відвозив священика до автобусу.

П-ву Ґерунам дякуємо за їх жертвенну працю для нашої парохії і сподіваємося, що на літо вони загостять до Галича хоч на якийсь час та доможуть нам знову в нашій праці для розвитку нашої парохії. **Парохіянин.**

З НАШОГО ЖИТТЯ В КАНАДІ

ВІД ВЛАСНИХ КОРЕСПОНДЕНТІВ

Чипмен, Алта.

ПОСМЕРТНА ЗГАДКА

Бл. п. Катерина Сеник

30. січня ц. р. упокоїлася в Бозі у своїм домі на удар серця в 54. році життя бл. п. Катерина Сеник. Прийшла вона на світ 19. 1. 1901 р. в родині Людвіґ. Батьки її походили з села Слобідка джуринська, пов. Чортків. Приїхавши до Канади, вона довший час жила в околиці Чипмен. В цій околиці бл. п. Катерина, що була веселої вдачі та щирого серця, бере як членкиня Відділу ЛУКЖ живу участь у праці в парохії, де завжди була готова нести поміч для всіх. У Канаді Бог поблагословив родину п-ва Сеників 5 дітьми, що їх пок. Катерина залишила по собі. Ними є: Марія, Ганна, Гелена, Елсі, Рожа. Полишила в смутку також рідного брата Івана і маму Марію Людвіґ. З причини операції донька Елсі не могла брати участи в похороні.

Похорон покійної, попереджений Панахидою в пятницю 5. 2. вечором у Нар. Домі, де її відправили Впр. о. парох та о. О. Купарнець ЧСВВ, відбувся в суботу 6. 2. в парохіяльній церкві. Співану Службу Божу відправив Впр. о. парох Б. Лисак ЧСВВ, прощальну проповідь виголосив Впр. о. Пжисенжкий (латинського обряду). Похоронено покійну на парохіяльнім цвинтарі.

По похороні чоловік покійної Катерини попросив усіх похоронних гостей до Нар. Дому на поминальний обід. З цього приводу п. М. Сеник дав від себе 10 дол. на "Українські Вісті". Спи, дорога мамо, вічним сном! Нехай канадійська земля буде тобі легкою! **Б. Л.**

ПОДЯКА. Сумом прибиті батько і родина покійної Катерини Сеник складають найсердечнішу подяку за участь і щиру прислугу в похороні. Найщирішу подяку складаємо Впр. о. Пжисенжкові, латинського обряду, з Мондеру, о. Б. Лисакові й о. О. Купранцеві. Також щиру подяку складаємо тим усім, що жертвували на Службу Божу за пок. Катерину та за вінки. Хай Господь Бог нагородить за це вас усіх! **Батько і родина.**

ЗАВВАГА!

Деякі з надрукованих у цьому числі дописів є дуже спізнені тому, що нам їх переслано щойно в 3-4 минулих тижнях. Редакція.

Мондер, Алта.

НЕ МОЖЕМО ЗАБУТИ ДОБРОЇ ДИТИНИ!

Бл. п. Михайло Паранич

Минуло півтора року, як нас прощав дорогий наш син, відізджаючи з Мондеру до Едмонтону.

І знову сум, тягар на серці, коли пригадуємо слова Дорогого Сина: Не журіться, мамо; я піду татові покомбайнувати, а потім поїду по набір до Торонта.

Одначе Всевишній покерував його долею по своїй волі. Чекай, не так станеться, як ти думаєш; Мені тебе потрібно. Я тебе забираю до Себе.

І забрав нам Всевишній Дорогого Сина, а нам лишився тільки сум, жаль і тягар на серці. Не можемо забути доброї дитини, нашого Михайла. Ми свідомі того, що кожному з нас, живучому на цій землі, прийде час, що треба буде покинути всякі земські розкоші, забути про всякі мрії і стати перед Твоїм Судом, Боже. Чому Ти, Боже, забрав від нас так передчасно нашого Сина, наші надії, наші мрії? Нехай буде Твоя Свята Воля! **Мама.**

Равндгил, Алта.

ЗІ СВЯТ НА "У. В."

По богослуженні другого дня Різдвяних Свят п-во Павло й Магда Василишини в Равндгил запросили гостей на свята до свого дому. При обіді Впр. о. В. Гринишин ЧСВВ побажав заслуженим піонерам Божого благословення і доброго здоровя. В часі гарного обіду лунали наші гарні коляди, якими присутні величали Боже Дитятко. При кінці обіду п-і Барицька попросила гостей, щоб з нагоди цих гарних хвилин перевести збірку на "Українські Вісті". Збірка принесла $5.50. Щира подяка гостям, що при святах не забули про наші загальні потреби і зложили свою "коляду" на цю добру ціль, а п-ву Василишинам багато здоровя і Божого благословення, щоб ще довго працювали в церкві, як старший брат і сестриця. **Гість.**

Мондер, Алта.

ПОХОРОН НАСТІ ШЕВЧУК

Бл. п. Настя Шевчук

26. 1. ц. р. упокоїлася в Бозі в едмонтонській лікарні Настя Шевчук. Молода жінка, маючи тільки 40 літ, зійшла з цього світу по тяжкій слабості.

Бл. п. Настя походила з Гіллярд, Алта, і вийшла заміж за Михайла Шевчука коло Мондеру. Її оплакує чоловік Михайло і троє дітей: Мирослав, Вірджінія і Варвара, ще всі вдома. Бл. п. Настя полишила у великім смутку також своїх родичів, п. Михайла Клапарчука з дружиною з Гіллярду, як також трьох братів і пять сестер.

31. січня Панахиду в місцевім Народнім Домі відправив Впр. о. П. Грабець ЧСВВ, а на другий день похоронні богослуження в церкві св. Ап. Петра і Павла. Тлінні останки покійної зложено на місцевім цвинтарі.

По похороні відбувся поминальний обід у Народнім Домі, підчас якого переведено збірку. Зі збірки призначено частину грошей на поминальну Службу Божу і 7 дол. на "Українські Вісті". Жертводавцям щира подяка, покійній вічная память! **Учасник.**

УКРАЇНСЬКИЙ КЛІНЕРС

ВИЧИСТИТЬ ВАШ ОДЯГ НАЙКРАЩЕ

EXPERT DYERS & CLEANERS CO. LTD.

10056 - 105 Street — Phone 25252

EDMONTON, ALTA.

Амвросій Головач, управитель.

ХРИСТОС ВОСКРЕС!

З РАДІСНИМИ СВЯТАМИ ХРИСТОВОГО ВОСКРЕСЕННЯ

пригадується

Шан. Українському Громадянству українська мясарська фірма

Victoria Packers Ltd.

12130 - 68 Street — Edmonton, Alberta
Phone 783404

Шан. покупці можуть дістати наші мясарські вироби в нашій крамниці

Victoria Meat Supply Co.

10253 - 97 Street — Edmonton, Alberta.
Phone 22484

Нелсон, Б. К.

ВДАТНЕ ПУЩЕННЯ

Старанням Відділу ЛУКЖ і мужеського комітету відбулося величаве парохіяльне пущення в українській парохіяльній залі в Нелсон. В 7. год. вечора молитвою "Отче наш" почалася вечеря. Столи були гарно уложені, накриті білими скатертями та прибрані квітами. Членкині Відділу ЛУКЖ під проводом своєї голови приготовили гарну вечерю з українськими стравами. По вечері о. Т. Гуґко привітав усіх парохіян та гостей і побажав усім веселої забави. Господар бенкету п. Т. Бялковський попросив до слова п. А. Байталана, що в коротких словах представив цілорічну працю о. пароха та погратулював йому в імені всіх присутніх з нагоди одержання канадійського громадянства. Дальше до слова покликано п. В. Зеленюка, що подякував усім гостям за прибуття на пущення. По англійськи говорив господар вечірки п. Т. Бялковський, дякуючи паням за знамениту вечерю й обслугу. В імені жінок говорила п-і М. Людвіґ, що склала признання пп. П. Пришляк, П. Вірстюк, В. Зеленюк, Мих. Зеленюк, И. Бялковський, Я. Людвіґ, які в кількох днях оббили стіни залі, помалювали і дали нову підлогу. Промовляла теж п-і Вірстюк, висказавши великий подив, що може зробити кілька одиниць в єдності та під умілим проводом.

По вечері Я. Ратковський і Рой Клайн заграли бадьорого козачка, що його вітанцювала група танцюристів у супроводі рясних оплесків. В перервах танцю співала група хористів під проводом А. Байталан. До цієї новоосновaної групи хористів належать пані: Людвіґ, Неґі, Апостолюк, Кашолюба, Тереса Байталан і панове: Павло Пришляк, В. Кашолюба, Н. Апостолюк, Я. Людвіґ.

При кінці забави відопівав низку веселих канадійських пісень при акомпаніяменті ґітари знаний з радіостанції п. Е. Ратковський. На заклик о. пароха п. П. Петрик зібрав $4.00 на "Українські Вісті". **Свій.**

Лішор, Алта.

ВІДІЙШОВ У ВІЧНІСТЬ ЗАСЛУЖЕНИЙ ГРОМАДЯНИН - ПІОНЕР

23. лютня ц. р. покликав Господь на вічний спочинок по важких життєвих трудах бл. п. Теодора Попика на 73-ому році життя. Він походив із села Лази, пов. Ярослав, до Канади приїхав 1907 р. Оженився 1911 р. з Магдалиною Німчук, що походила з Джурина, пов. Чортків, і прожив з нею 44 роки. Їхне подружне християнське життя плило спокійно на фармі в Лішор та служило прикладом для співгромадян. Бог благословив їх двома синами, Іваном і Стефаном, доньками Софією зам. Котиляк, Анною зам. Козяк і Марією. Крім того залишив 7 внуків. Всі діти одержали вдома якнайкраще християнське і національне виховання, тому були вони потіхою батьків, зокрема осолоджували бл. п. Теодорові останні роки життя. Десятьма пальцями викорчував він праліс на своїй фармі, землю, яку зросив своїм потом і трудом та полишив своєму синові Іванові.

Праця і молитва виповняли трудяще життя пок. Теодора. Любив дуже церковний спів і свою церкву, при якій служив безкорисно дяком 35 років. Умів постояти за правду і за неї боровся завжди в перших рядах. Дім бл. п. Теодора був отворений для всіх, що потребували помочі й поради, зокрема священики, що обслуговували парохію, заходили завжди до його хати, де переводили вільний час на сердечних розмовах. Його чесне та прикладне життя вдома і поза домом з'єднували йому пошану та прихильність. Тому покійний полишив по собі великий жаль і смуток не тільки поміж своїми найближчими рідними, але й поміж усіми, що його знали.

Тож не диво, що на його похоронні Богослуження зібралося велике число людей як в Едмонтоні, так і в Лішор. Похоронні обряди і Службу Божу відслужили Впр. о. ігумен Б. Слобода ЧСВВ, Впр. о. Е. Пащак ЧСВВ і Всч. оо. Е. Дмитрук та В. Чопей. Згадані священики взяли участь у його похороні не для слави, а для нагороди за піонерські, громадські й церковні заслуги покійного, якого пройдений життєвий шлях мав світити прикладом для молодшого покоління. Прощальне слово в часі Служби Божої виголосив о. В. Чопей, а по Службі Божій короткими словами попрощав покійного від оо. Васипян о. Е. Пащак. Опісля о. парох в окруженні священиків, рідні і великого числа громадян відпровадив тлінні останки на цвинтар, де пронеслось останнє сумне "Вічная память", яке витиснуло сльози найближчій рідні та знайомим.

По похороні відбувся поминальний обід у домі покійного, в часі якого на заклик о. В. Чопея перевів збірку зять померлого П. Котиляк. З неї приділено на "Українські Вісті" $12.

ПОДЯКА. Складаємо щиру подяку Впр. і Всч. Отцям Б. Слободі, Е. Пащакові, Е. Дмитрукові і В. Чопеєві за відслуження похоронних Богослужень, похоронному заведенню "Парк Меморіял" за совісну й солідну обслугу, всім, що склали невянучі вінки із Служб Божих, найближчій і дальшій родині та всім учасникам за віддання останньої прислуги покійному мужеві, батькові і дідуневі.

Опечалена жінка-вдова, сини, доньки, зяті і внуки.

Ванкувер, Б. К.

64-І РОКОВИНИ УРОДИН П-І КСЕНІ ПАНЬКІВ

П-і Ксеня Паньків

27. листопада м. р. п-і Ксеня Паньків святкувала 64-і роковини уродин. Коли довідалися про це її найближчі приятельки, спросили до її дому всіх знайомих та сусідів, щоб цей день відбути якнайкраще. В її домі відбулася багата гостина, де серед милих споминів, співу та гутірки всі весело перебули вечір.

П-і Ксеня Паньків є членкинею Апостольства Молитви і багато помагає в товаристві старших жінок. П-і Чепіль багато причинилася до того, що цю несподіванку зорганізовано так гарно.

При цій нагоді присутні згадали про добру пресу. Пан Петро Гармідер серед бажань згадав і заохотив до збірки на "Українські Вісті". Збіркою зайнявся п. Д. Саранчук. Зібрано на "Українські Вісті" $8.75. Жертводавцям щира подяка, п-і Ксені Паньків многая літа!

Дервент, Алта.

ПОХОРОН ЗАСЛУЖЕНОЇ ПІОНЕРКИ

Бл. п. Марія Висоцька

14. грудня 1954 р. померла у лікарні в Мирнам по тяжкій недузі, прийнявши Найсв. Тайни, бл. п. Марія Висоцька, жінка Якова, що прожила 76 років. Походила із села Вишатичі, пов. Перемишль. Ще в Рідному Краю одружилася з Яковом Висоцьким і з ним прожила в щастю, згоді та любові 56 років. До Канади виїхали вони вже з дітьми в р. 1914. Пок. Марія була доброю дружиною свому чоловікові, доброю мамою своїм дітям та побожною парафіянкою своєї церкви і часто приступала до сповіді та до св. Причастя. Вона гарно виховала своїх дітей. Родина Висоцьких — це одна з найкращих наших родин. Три внуки займають посади учителів (два з них учать у нашій школі, один у Нортерн Стар).

Домовину з тілом покійної привезли до національної галі в місті і тут відправили Всч. о. Ю. Малий, парох з Мирнам, та наш о. парох І. Черкавський Парастас. Наступного дня відслужили обидва священики заупокійну св. Літургію. Прощальне слово сказав наш о. парох. Відтак винесено домовину з галі і похоронний похід перейшов до церкви Вознесення. В церкві відправилася ще Панахида, і о. Ю. Малий сказав коротеньку проповідь.

Покійна залишила у смутку чоловіка Якова і дітей: Івана, Юзьку, зам. за Адамом Лоза з Боневил, Володимира і Михайлину, при яких була до кінця свого життя та які так гарно опікувалися своєю мамою, Василя і Френсис, Федька, який сам приїхав аж з Ванкуверу та Катерину і Михайла Ярохів, власників великої крамниці у Вермілюн. Покійна мала 29 внуків.

По похороні відбувся поминальний обід у хаті, де на заклик о. пароха п. Г. Яблонський і п. М. Онисик перевели збірку, з якої призначено $14.75 на "Українські Вісті". Жертводавцям щира подяка, покійній вічная память! **Приятель.**

Калґари, Алта.

ВШАНУВАЛИ РОКОВИНИ ПІОНЕРА

15. 1. ц. р. зійшлася родина і ближчі знайомі, щоб вшанувати іменини одного з наших старших піонерів, п. Григорія Козіцького. Забава відбулася в домі його сина Михайла. Пан Гр. Козіцький є великим приятелем "Українських Вістей" і майже на кожній забаві закликає до збірки на пресовий фонд "У. В.". На заклик п-і Робак присутні склали $5.00 на "Українські Вісті". Жертводавцям щира подяка, п. Гр. Козіцькому многая літа! **Приятель.**

В справі купна, продажі, заміни чи обезпечення (асекурації) хати, фарми чи бизнесу,

звертайтесь з довірям до

Real Estate — Insurance — Loans

star agencies ltd.

10764 - 101 St. Edmonton

Phones: 24334 — 25233

М. Суховерський, О. Курило, Д. Петрів, Ф. Курило
ручать Вам за успіх і задоволення.

"СВЯТИЙ ВОГОНЬ" У ЦЕРКВІ БОЖОГО ГРОБУ

У Велику Суботу в церкві Божого Гробу та в каплиці Божого Гробу нез'єдинені, себ то православні Греки й Вірмени, виконують святотатну церемонію "святого вогню". Це велике видовище, яке може мати місце в будьякім місці, тільки не в церкві, а особливо в церкві Божого Гробу.

Як тільки відчинять церковні двері, Греки, Вірмени, Сирійці, Копти, Абісинці й туристи спішать швидко, щоб захопити для себе вигідне місце. Присутніх буває нераз кільканадцять тисяч. Кожний з них тримає в руці свічку і старається перший засвітити її "святим вогнем". Такій юрбі не може дати ради поліція, давніше турецька, пізніше англійська, а тепер вояки Арабського Легіону, тому трапляються сумні випадки, з яких найбільше трагічний був у 1834 р., коли то вірні в погоні за "святим вогнем" потратували багато людей і на долівці церкви Божого Гробу лишили понад чотириста трупів.

Церемонія "святого вогню" відбувається так: Нез'єдинені патріярхи, грецький і вірменський, входять зі свічками до каплиці Божого Гробу і замикають за собою двері. Опівдні, деколи в першій годині, як нез'єдинені вірять, спадає з неба вогонь або сходить ангел і запалює свічки патріярхів. Тоді патріярхи через два віконця в стіні каплиці передають цей "вогонь" найближче стоячим, ті дальшим, так що по якімсь часі свічки всіх присутніх засвічені. Це діється при супроводі звуків дзвонів, бубнів та інших приладів. Загально панує несамовите хвилювання. Нез'єдинені співають, кричать, майже шаліють.

Усе те — це досить погана спекуляція грецького духовенства на легковірності їхніх людей, які дійсно переконані, що цей вогонь приходить з неба. Коли тих достойників питають, на що вони управляють такий обман, то вони відповідають, що їхні вірні цього хотять. Російський консул признав давно, що цей "святий вогонь" — то обман, але заявив, що з уваги на вірних цю церемонію мусять затримати. Так обманене простолюддя думає, що небеса тільки нез'єдиненим виявляють прихильність.

У 1905 р. сталося таке, що юрба натиснула двері, які відчинились якраз тоді, коли свічки патріярхів запалював не ангел, а їхній знаний служитель, і то очевидно не вогнем з неба, але звичайним сірником. Багато людей, що стояли перед дверми каплиці Божого Гробу, це добре бачили і про це оповідали. Протестанти, хоч симпатизують з нез'єдиними, але гіршаться їхнім "святим вогнем" та просто одушевляються величністю католицького церемоніялу, поважною поставою священиків і правдиво релігійним почуттям та побожним поведенням вірних.

Папа Григорій IX осудив цей "святий вогонь з неба" як обман вже в 1238 р.

о. М. О.

Велике модерне українське фотографічне заведення

виконує портрети групові, комерційні та кольорові знимки, фотокопії, а особливу увагу звертає на артистичне оформлення весільних портретів. Ваш портрет заслуговує найбільшої уваги та артистичного виконання, тому звертайтеся з повним довірям до

Orest Studios and Cameras
8503 - 118 Avenue — Edmonton. Alta. — Phone 783171 or 201 Redwater.

Власник: **Г. Барабаш.**

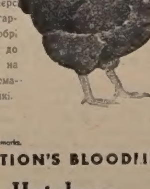
Коли хочете бути гарно одягнені та задоволені з обслуги, зайдіть до:

MODERN TAILORS MEN'S SHOP LTD.
9713 JASPER AVE. Phone 24684 EDMONTON, ALTA.
ПЕТРО СВИСТ, власник.

Н О В Е з вигрівалень Свифта

НОВІ — Свифта Скай-Гай Леерс (SCWL x RIR). Порода спеціяльна для продуцентів, які хочуть найвищої продукції яєць при найнижчому кошті годівлі за дозен. Цю нову відміну чемпіонів плекають задля високої продуктивности і доволі великих білих яєць.

HIGH PRODUCTION LAYERS



НОВІ — Свифта Голден Нек Леерс (RIR x BPR). Витривалі, загартовані на зимно, несливі і добрі на мясо, курки доходять шість до сім фунтів. Виростають скоро на мясо до варення, печення і смаження. Яйця брунатні й великі.

SKY-HI and GOLDEN NECK are Swift's trademarks.

PICK OF THE NATION'S BLOODLINES

Swift's Hatchery

EDMONTON, ALBERTA.

Вісті з Едмонтону

ЗАКІНЧЕННЯ АРХИЄРЕЙСЬКИХ ВІДВІДИН ПО ЕДМОНТОНСЬКИХ ЦЕРКВАХ

На закінчення цьогорічних великопостних Архиерейських відвідин по едмонтонських церквах прибув Преосв. Владика Кир Ніль у неділю вечором 27. 3. ц. р. до катедрального храму св. свящ. Йосафата, де відбувся урочистий Архиерейський Молебень, до якого, поруч Владики, станули: Всесв. о. канцлер М. Сопуляк, Впр. о. парох Б. Слобода ЧСВВ, Впр. о. парох Е. Пащак ЧСВВ, Всч. о. парох Д. Ґрещук і Всч. о. д-р Е. Камінський. Обовязки церемоніера виконував Всч. о. д-р П. Градюк. Проповідь, яка запала глибоко в душі вірних, виголосив Преосв. Кир Ніль, що на закінчення поблагословив розмолених вірних Найсвятішими Тайнами. Як на інавгурації цих Архиєрейських великопостних відвідин, так і на їх закінченні виповнили громадяни Едмонтону велику катедральну церкву вщерть.

РІЧНІ ПАРОХІЯЛЬНІ ЗБОРИ ЦЕРКВИ СВ. ВАСИЛІЯ

В неділю 27. 3. в год. 3. пополудні відбулися річні загальні збори парохії св. Василія в Південнім Едмонтоні, на які прибуло поважне число парохіян. Збори відкрив молитвою о. парох Е. Пащак ЧСВВ. Головував п. С. Мальований, голова Церковного Комітету, секретарював п. М. Лукавецький. Секретар перечитав протокол з минулих зборів, відтак голова звітував з діяльности в парохії. О. парох перечитав фінансовий звіт, що його всі присутні мали в руках, бо фінансовий звіт за минулий рік був виданий на міміографі. Звіт виказав $10,168.03 приходу і $8,270.12 розходу. До переносу лишилося 1,897.91 дол. Всі присутні після вислухання звітів та по деяких запитах і виясненнях прийняли звіт уступаючої Управи оплесками. Впр. о. парох подякував усім за щиру працю і просив усіх до дальшої співпраці. З черги парохіяни вибрали Церковний Комітет на 1955 рік у такому складі: голова С. Мальований, заст. голови М. Кобітович, секретар М. Лукавецький, члени: І. Легкий, Ю. Струк, М. Пуцило і М. Кархут. Контрольори: А. Павлик, О. Курило і Т. Курило. Старший брат у церкві М. Пуцило.

Відтак приступлено до обговорення плянів у біжучому році, при чому всі вказували на конечність будови нового парохіяльного Народнього Дому. По ширшій дискусії приступили до акції і на зборах декляраціями складали свої жертви: Ів. Козяк $500; по $200 С. Мальований, Гр. Панасюк, Т. Курило й О. Курило; по $100 М. Бакай, д-р І. Німчук, М. Лукавецький, П. Корбия, М. Максимюк, Ю. Струк, М. Пуцило, М. Кобітович, М. Твардовський, А. Федечко, Ю. Дідух і М. Рурка; $50 п-і Й. Адамець. Разом задекляровано $2,550 на будову нового парохіяльного Народнього Дому. Вибрано, а радше перевибрано будівельний комітет, у склад якого входять: С. Мальований, І. Козяк, В. Курило, Т. Курило і М. Кобітович.

Збори закінчено молитвою, що її провів о. парох.

СПІЛЬНЕ СНІДАННЯ В ПАРОХІЇ СВ. ВАСИЛІЯ ВЕЛИКОГО

Вівтарна дружина хлопців при парохії св. Василія Вел. в Південному Едмонтоні пережила гарні хвилини в неділю 27. 3., коли то вівтарні хлопці разом зі своїми батьками приступили спільно до св. Причастя, а відтак місцеве жіноцтво ЛУКЖ прийняло їх спільним сніданням у парохіяльній залі. Близько 100 осіб приступило до св. Тайн. Дійсно гарно було, як до св. Причастя клякнув батько і побіч нього його син, а опісля в такому порядку й засіли до спільного снідання. Підчас снідання промовляли: Впр. о. парох Е. Пащак ЧСВВ, голова вівтарної дружини Марвин Багрій, який подякував усім за участь, і д-р Дм. Середа, що промовив в імені батьків і похвалив синів за таку гарну думку та ідею.

ВДАТНИЙ ВИСТУП ДІТВОРИ В УНДОМІ

В неділю 27. березня ц. р. відбувся в залі УНДому концерт дитячої струнної оркестри УНДому, під проводом проф. Сергія Яременка і показ українських народніх танків у виконанні шкільної дітвори під проводом п-и А. Гаврилечко. На програму вечора складалися вязанки українських народніх пісень у виконанні повної оркестри, сольові виступи поодиноких учнів (скрипка, фортепіян, ґітара, акордеон), групові та сольові танки, як теж деклямації дітей.

Проф. С. Яременко, великий знавець свого фаху і талановитий диригент оркестри, вклав чимало праці над вишколенням дітвори, що й причинилося до повного успіху цього гарного концерту. Те саме треба сказати про учительку народніх танків п-у Анну Гаврилечко.

Публіка, що заповнила вповні простору залю УНДому, щиро оплескувала виступ оркестри і поодиноких виконавців, як теж виконавців народніх танків та маленьких декляматорів.

При дальших стараннях батьків дитяча струнна оркестра при УНДомі, що її веде так уміло проф. С. Яременко, має всі дані на те, щоб стати незабаром дійсною мистецькою одиницею нашої громади.

ЗУСТРІЧ - ЧАЙОК ПЛАСТПРИЯТУ

У неділю пополудні 27. 3. ц. р. улаштував Пластприят в залях Українського Народнього Дому в Едмонтоні успішну зустріч-чайок. Багата програма пластової дітвори, виконана під проводом виховників, була присвячена Тарасові Шевченкові. Після пластової програми відбувся спільний чайок. Присутніх разом з дітворою коло 200 осіб.

Високодостойним Гостям за численну участь, Впов. Паням і Панам та пластункам і пластунам за їх жертвенну поміч, як також дорогій пластовій дітворі та її виховникам за гарну програму складаю щиру та сердечну подяку. Дякую теж Управі Українського Народнього Дому, яка перша склала жертву — належність за вживання заль УНДому у висоті $15.00 на потреби Пластприяту.

Богдан Буцманюк.

УВАГА! УВАГА!

НОВОВІДКРИТИЙ УКРАЇНСЬКИЙ ГАРАЖ

Направляємо мотори, гресуємо, міняємо оливу та виконуємо дешево, солідно й скоро всякі роботи в автах і троках.

(Відкритий від год. 7.30 рано до 7. вечора.)

ЗА ВСЯКОЮ НАПРАВОЮ ЗВЕРТАЙТЕСЬ ДО НАС.

Circle Service Station
97 St. & 111 Ave. — Edmonton — Phone 71983
По годинах 780822.

Ю. Шарабун, Б. Галловей, В. Марич — власники

Alice Hotel, Camrose, Alta.

Donald Hotel, St. Paul, Alta.

Коли переїжджаєте попри міста Кемровз і Ст. Пол, не забудьте зайти до цих готелів, що є найкращі в тих околицях. В них дістанете найкращу обслугу по умірковaній ціні.

ВАСИЛЬ ЯКІМЕЦЬ, власник.

ПОСМЕРТНІ ЗГАДКИ

✝ Д-Р СТЕПАН КУЧЕР

В понеділок 28. 3. ц. р. помер в Едмонтоні у 58. році життя заслужений український громадянин, д-р медицини і визначний лікар-хірург, Степан Кучер. Походив він з села Чорнокінці, пов. Копичинці. Студії медицини відбув у варшавському університеті, де здобув докторат медичних наук, і у Варшаві спеціялізувався потім ще пять років на лікаря-хірурга, відбувши при тому широку лікарську практику. В рр. 1940-42 був директором лікарні в Холмі, в рр. 1942-44 директором лікарні у Станиславові. Виїхавши перед большевиками на Захід, перебував в Еґгендорфі та в Реґенсбурґу в Німеччині, звідки прибув у 1948 р. до Едмонтону, де працював як лікар-хірург у Кемсел-госпітал. Оплакують його смерть вірна дружина Антонія, донька Марія і сестра покійного п-і Текля Візнюра з Торгилд, Алберта.

Похорон покійного відбувся в четвер 31. 3. з катедри св. Йосафата, де поминальні Богослуження відслужив Всесв. о. канцлер д-р М. Сопуляк при великій участі приятелів і знайомих опечаленої родини. В. Й. П!

✝ ПРОФ. МИКОЛА КОКОЛЬСЬКИЙ

20. 3. ц. р. помер у Брукліні, Н. Й., ЗДА, на 66. році життя проф. Микола Кокольський, член Управи Шкільної Ради УККА, голова Учительської Громади в Ню Йорку, кол. директор державної гімназії в Стрию та член багатьох українських товариств на Рідній Землі та на еміграції. В. Й. П!

АСТМА

Міліони хворих переконалися, що кашель, свистіння, тяжкий віддих, безсонність, спричинені астмою і бронхітом, можна успішно полегшити, уживаючи науково провіреного сполучення МЕНДАКО. Понад 5 міліонів ужитих коробочок, дає позитивний доказ.

Вдоволення або зворот грошей. Купіть МЕНДАКО в аптиці ще сьогодні, а він позволить вам уночі на природний, повний відпочинку сон.

БІЛЬ СПИНИ

Для негайної задовільної помочі проти болів спини, ревматичних терпінь, нічних зривань, сильно затемненої сечі, подразнення віддихових проводів, болів ніг та втрати енергії, спричиненої недомаганнями нирок та міхура, спробуйте лік ЦИСТЕКС.

Негайне повне вдоволення, або зворот грошей. Не терпіть уже більше, а купіть у найближчій аптиці лік ЦИСТЕКС.

JOSEPH KOZIBRODA
Physio Therapy
З практикою зі Старого Краю лікує різні недуги та направляє надвихнені кости.

SCONA BLOCK NO. 2
82 Ave.-109 St., Edmonton, Alta.
Телефон офісу: 33855; дому: 33560

На ринку росте попит на індики і ЩОРАЗ БІЛЬШИЙ ПОПИТ НА ГАЛМЕНА

Широкогрудні бронзові індичата

бо ГАЛМЕНА "Чемпіон Стрейн" виплекано в той спосіб, що вибирано роками НАЙДОБІРНІШІ породи на ренчах з індиками ВИКЛЮЧНО для ВИГРІВАЛЕНЬ ГАЛМЕНА.

Всі замовлення висилаємо впрост з Калґар.

Напишіть за безплатним каталогом

Hallman's CHAMPION STRAIN
BROAD BREASTED BRONZE
TURKEY POULTS

HALLMAN TURKEY HATCHERIES LTD.
1414 - 9th Avenue E., CALGARY, ALBERTA.
We are located at Calgary ONLY.

ЮЛІЯН ОПІЛЬСЬКИЙ (43)

"ІДУ НА ВАС"

ІСТОРИЧНЕ ОПОВІДАННЯ З ЧАСІВ КНЯЗЯ СВЯТОСЛАВА (960 - 972 рр.)

Коли Мстислав увійшов зі Шварном та Свинельдом у гридницю, Святослав сидів усе ще на тому самому місці з головою в руках. Він підняв її як тільки воєводи посідали за стіл, і сказав.

— Нову лесть придумав кесар Цимиський! Він дає нам поживу, багатий окуп за бранців і болгарські городи, а зате бажає миру і нашого повороту на Русь. Мені видиться, що тем ні є замисли Греків, а двійним їх язик. Цей посол не дармо позичав очей у собаки і лестився на всі лади, що аж противно було слухати.

— Якщо Ромеї дадуть припаси на дорогу, то ми перебудемо на Білоберіжжі зиму, а на весну вернемося з більшою силою. Кесар перечислиться — висказав гадку Свинельд.

— І я так гадаю! — підтвердив Шварно.

— А кільки має бути того припасу? — спитав Мстислав.

— По два медимни збіжжя на голову, потрібна кількість оливи, по тридцять сушених дунайських коропів та мясо з тисячі волів — відповів князь.

— Цього буде хіба доволі! — сказав Свинельд.

— Певно що так! — згодився і Шварно.

Але Мстислав почервонів і по хвилині обізвався:

— Вибачте, воєводи, що я, головусий молодик, таке говорю. Але боги дали мені молоді зуби та молоде черево, а знаєте, що в молодих по битві та поході ввесь розум у череві та зубах. Одначе часами добре є послухати і черева, бо це скарбник сил вояка. Погадайте, що всі наші дружини виголоднілі й виснажені тримісячним постом та ненастанними боями і походами, трудами та небезпеками. У безділлі зимівлі на Білому березі минуться ці припаси до двох місяців або й швидше, а що тоді буде? Візантійські стратеґи обсадять Корсунь і не пустять звідси поживи у Дніпро, а тоді голод вигубить нас гірш помору-заразі. Припасу, що його обіцяють Ромеї, замало.

Святослав мовчав хвилину, а так само й обидва воєводи не знали, що відповісти. Вкінці князь здвигнув плечима.

— Ти добре кажеш, Мстиславе! — відповів. — Але годі дане слово брати назад. Та я пораджу собі і заки сам стану табором на Білобережжі, вишлю Свинельда в Корсунь. Замкне стратег місто, то залишиться його околиця, стада, обсіяні поля, незамерзаюче море. Припасу не бракне. Але все залежить від того, щоб з першою травою, з кінцем березня, нова дружина була при Дніпровому гирлі. Ти, Шварне, збереш охочих зміж Полян, Деревлян, Сіверян та Уличів. З ними прийдеш на Білобережжя і привезеш із собою увесь припас зброї та борошна, яке найдеш у київському острозі. А ти, Мстиславе — тут князь звернувся до юнака, — збереш Тиверців і перекажеш до Бужан-Дулібів, щоб зібралися на рать у Болгарію. Закупам - ізгоям обіцяєш заплату довгу та зворот прав, боярам волості, рабам свободу. Людей всадиш на чайки і Прутом попливеш сюди просто в Дунайське гирло. З кінцем травня з'являйся в Доростол. Засядеш тут і будеш берегти наших плечей та пильнувати болгарських бояр. Візьми з собою десятьох комонників і пливи вгору Прутом, щоб розслідити дорогу, якою за девять місяців прийдеться тобі вести військо. Зрозумів?

Дністер, Прут, Тиверці, Бужани — слова ці викликали у юнака розкішну дрож.

На майдані вигукували весело гридні, пючи вино, якого чимало найшли в пивницях Калокира. У Мстислава була охота викрикувати разом із ними з радости, що побачить свою рідну земленьку і... ну, і її... Калину! Стане перед нею увінчаний славою як дідич своєї волости і як княжий воєвода, права рука Святослава! І вдяка богам, а разом з тим гордість, довіря до власних сил та гарна надія на будуче давали крила його любові і змінилися в тугу. Коли князь відпустив від себе воєводів, Мстислав пішов ладитись у дорогу та вибирати собі товаришів.

Але чим більше думав про те, до чого так дуже спішився, тим більше сумнівів вкрадалось у його серце.

Чи Лют не помер? Чи заплатив довг батька і відібрав волость у Рогдая? Що сталося з Калиною? Чи не посягнув по неї Власт із Города? Питання мучили його чимраз більше, аж другої днини вивіяв їх з нього степовий вітер.

* * *

Що ж ділося міжтим у волості Воєслава?

Другої днини по виїзді Мстислава рознеслася чутка про його неприсутність. Калина з-під ока гляділа на батька, але батько не показував ніякого гніву. Навпаки — був радий та веселий і шкандибав, як звичайно, по всіх закутинах чималого дворища, а відтак пішов підтюпцем на сіножать у лісі між Заліссям та Городом, де була його пасіка.

— Не йдіть, тату, в пасіку — казала Калина, — бжола пожалить вас, як ось недавно. — Бжоли чомусь то не любили Рогдая, хоч бачили його що кілька днів. Видно, чули в ньому недоброго чоловіка.

Старий засміявся злобно у відповіді на слова доньки і блиснув люто очима.

— Як зловлю Воєславича, то го втікача, то прикую його до пня, або велю втяти йому ногу, щоб пильнував бжіл. Хай тоді його жалять! Хе, хе, хе. Тоді не втече.

— Тату! — кликнула налякана дівчина, — що ви таке говорите? Чи то ви Грек, чи Варяг або Лях, щоб калічити людей? Таж у нас, як світ світом, цього не бувало.

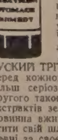
— Ба, певно що не бувало, бо не бувало і такої сволочі, як ті Воєславичі. Два поздихали десь на чужині, старий протяг ноги таки тут, а тепер і цей повіявся світами та й забрав зі собою моїх тридцять гривень... щоб йому руки й ноги на тридцять куснів поломило!

— Батечку! Як же ж ви таке можете говорити при світлі Сонця-Сварога? Він же відверне від тебе своє лице: Домові почують і покинуть нашу хату, а Лісові заведуть тебе в безвість, де чорти сидять у болоті і де блуд водить людей вночі. Ще щоб то було кому ловити, а то куди вам у ваших роках ганятися по лісах за молодняком?

— Не бійся, доню! — кпив старий, — найдуться такі, що за ним побіжать у ліси та приведуть живим або принесуть мертвим. (Далі буде)

Use... EASTER SEALS
CRIPPLED CHILDREN
Mail Your Pink Envelope Today!

Усуньте клопоти жолудка!



НЕМА ДРУГОГО ЛІКАРСТВА ПОНАД
RUSCI TREATMENT STOMACH REMEDY

Якщо страдаєте на хвороби шлунка, жовчі, печінки, нирок, міхура, ревматичні чи артретичні болі, здуття — тиснення в ямці під грудьми, біль крижей, жовтачку, біль у правім чи лівім боці шлунка, гази - кваси, біль під ребрами, заворот чи біль голови, затвердження, нестравність, брак апетиту, гіркість, квасність та сухість у роті, нервовість шлунка та упадок сил. ОТОЖ НЕ ЧЕКАЙТЕ НА ЗАВТРА — бо завтра може бути пізно лікуватись найліпшою медициною. А тепер щиро радимо Вас, ужийте одну чайну ложечку лікарства РУСКИЙ ТРІТМЕНТ — **RUSCI TREATMENT STOMACH REMEDY** перед кожною їдою. Три рази денно, щоб забезпечити себе від більш серіозної слабости. Полегша є від першої пляшки. Нема другого такого лікарства ніде. Це лікарство зроблене спеціяльно з екстрактів зел, цвітів і корінчиків, а не з хемікалів. Кожна людина повинна вжити пляшку або дві цього лікарства щороку, щоб вичистити свій шлунок, жовч, нирки та міхур. А тоді можете бути більш певні за своє здоровя. Ціна пляшки $6.00. Гроші поштовим М. О. або готівкою висилайте просто до нас. Ліків на С.О.Д. і до Америки не висилаємо. Ясно напишіть своє імя й адресу, і зараз вишліть з грішми просто до:

LUSCOE PRODUCTS LTD., U. B.
559 BATHURST ST., TORONTO 4, ONT.

НОВА МАСТЬ "СИРЗАНА"
помагає на такі шкірні недуги: Cold Sores, Eczema, Psoraisis, Impetigo, Athletes' Foot, Barbers' Itch, Burns.

Ціни: пів унції $1.00; одна унція $1.75; 2 унції $3.00; 4 унції $5.50.

Цю масть можете дістати в кожній аптиці в Алберті. Як ваш аптикар її не має, просіть, щоб замовив її для вас, або замовте самі на адресу:

SEREDA DRUGS LTD.
Northgate Bldg., 10047 Jasper Ave.
Phone 25398 — Edmonton, Alberta.

Ваші аптики в Едмонтоні від 1932 року

Лікарські рецепти, аптичні препаратори, патентовані медицини й ветеринарські ліки.

Оплачуємо всі поштові посилки.

У всіх аптичних справах звертайтесь особисто, або поштою до одної з наших аптик в Едмонтоні.

Василь Середа, B.Sc., Степан Середа, PHm.B., Семен Середа, M.Sc.

Sereda Drugs Ltd. або: **Western Pharmacy**
Northgate Bldg., 10047 Jasper Ave. Phone 25398 — 10310 - 101 Street Phone 22645
EDMONTON, ALBERTA.

МАСТЬ ANA BAUME

Усуває біль ревматизму, невральгії, крижей, сітики, перестуди грудей, рук, крижей, ніг. Ціна: 2 унції — $1.50; 4 унції — $2.75.

Sereda Drugs Ltd. або: **Western Pharmacy**
Northgate Bldg., 10047 Jasper Ave. Phone 25398 — 10310 - 101 Street Phone 22645
EDMONTON, ALBERTA.

Чи дійсно успішний лік на рака?

Д-р Ґордон Мюрей, один з дослідників "Кейвен Рісерч Фавндейшен" у Торонті, подав мабуть одне з найвідрадніших повідомлень в історії медицини, а саме, що сироватка для поборювання недуги рака є вже в продукції. Повідомляючи про цю важливу подію Торонтську Медичну Академію, д-р Мюрей застерігся, що він не вважає ані одного з 14 пацієнтів, які одержали застрики протиракової сироватки, цілковито вилікуваними; він продовжує свої досліди, щоб спрепарувати ще сильнішу сироватку; крім того лікарі уважають пацієнта вилікуваним тільки тоді, коли дана недуга не проявиться в нього впродовж чергових повних 5 років.

Д-р Мюрей розпочав свою дослідну працю в половині 1920-их років у Лондоні (Англія), продовжував її в Ню Йорку, а потім у Торонті, де впродовж минулих 7 років працював у "Кейвен Фавндейшен" і там довів свої досліди до теперішнього стану. Протиракову сироватку випродукував він з недужих на рака коней, бо організм захворілих раком коней витворює сильні протиракові субстанції. Сироватку, випродуковану з організму таких коней, встрикував д-р Мюрей пацієнтам, які вже не мали жадної надії на видужання. Деякі з них були просто вже напередодні своєї смерти. В багатьох таких пацієнтів запримічено вражаючі висліди: ракові нарости зменшилися, ракові боляки на шкірі пацієнтів загоїлися, а в лімфатичній тканці під їхньою шкірою зменшилася кількість грудок, як теж рак заперестав атакувати кости. Деякі з пацієнтів були спроможні знову вести нормальне життя і свою працю.

Drs. S. Worobetz and W. Kost
Лікарі і Хірурги
512 CANADA BUILDING, SASKATOON, SASK.
Тел. офісу: 6665; дому: д-р С. Воробець: 93660; д-р В. Кость: 95521

Д-р ПЕТРО СТАРКО **Д-р ЙОСИФ СТАРКО**
Д-р ІЛЛЯ СТАРКО
Окулісти — Оптометристи
230 Tegler Building Edmonton Telephone 21248
Екзамінують очі — Припасовують окуляри.

DMITRO J. TCHIR R.O.
Окуліст - Оптометрист
214 Northgate Bldg., 10049 Jasper Ave.
Tel. 41988 — Edmonton, Alberta.
(East of Agency Bldg.)
ЕҚЗАМІНУЄ ОЧІ — ПРИПАСОВУЄ ОКУЛЯРИ

СТЕФАН А. КОЗАК
ОКУЛІСТ - ОПТОМЕТРИСТ (Спеціяліст у справах очей)
1765 Hamilton Street Phone 4347 Regina, Sask.
Екзамінує очі — Припасовує окуляри

Д-Р ВІКТОР БАЙРАК
(хіропрактор)
"ВАШЕ ЗДОРОВЯ ПОЛЯГАЄ НА ДОБРІЙ ФУНКЦІЇ ВАШОЇ НЕРВОВОЇ СИСТЕМИ".
Dr. V. A. Bavrock
9710 - 108 A. Ave., Edmonton, Alta.
Тел. офісу: 27656; Тел. дому: 77065
(Напроти української католицької катедри, побіч дрогстору)

M. BOYKO
Graduate Economist - Accountant
Insurance Office, Redwater, Alta.
Box 524; Office Ph. 44, Res. 221.
"Accounting, Auditing, Income Tax Returns".

Д-р Левко Г. Фарина
ОКУЛІСТ - ОПТОМЕТРИСТ
202 Union Bldg., Edmonton, Alta.
Phone 28631
Екзамінує очі-Припасовує окуляри

DR. P. J. PALASCHUK
Chiropractor
615 Selkirk Avenue
Ph. Office 56-1630; Res. 423559
WINNIPEG 4, MAN.

ВЕҐРЕВИЛ І ОКОЛИЦЯ!
Екзамінуємо очі що суботи в Веґревилі під адресою
Dr. P. A. Starko
Окуліст — Оптометрист
Legion Hall. Ste. 3, Vegreville
Едмонтонський офіс під адресою:
230 Tegler Bldg., Edmonton

Tomych Film Studios
Нові фільми — 16 мм — 35 мм. Виробляємо звукові, кольорові, чорні, білі, довгі, короткі. Ідемо до вас на замовлення. — Уживані українські фільми продаємо, рентуємо, міняємо й купуємо. Пишіть за докладнішими інформаціями на адресу:
BOX 316, BEAMSVILLE, ONT.
Phone 554.

KULE & PEACH
Accountants and Auditors.
104 Qu'Appelle Bldg., Edmonton
PHONE 25849
(Говоримо по українськи)

Канада побудує в Онтеріо першу атомову стацію коштом $15,000,000 для виробу електрики.

В американськім стейті Джорджії мороз знищив бросквині на деревах вартости 10 мільйонів долярів.

УКРАЇНСЬКІ ПОХОРОННІ ЗАВЕДЕННЯ В АЛБЕРТІ

В годині смутку по втраті дорогої особи в родині, приятеля чи знайомого, звертайтесь за сумлінною і ввічливою обслугою в похороненню, бальзамуванню і в закупленню домовини та нагробних хрестів до:

PARK MEMORIAL FUNERAL DIRECTORS
9709 - 111th Ave. Phones 22331 and 41633. Edmonton, Alta

Відділи в таких містах:
Vegreville, Alta., Phone 11 Lamont, Alta., Phone 53
Smoky Lake, Alta. Myrnam, Alta. Vilna, Alta.
В. М. СМОЛИК, управитель.

VEGREVILLE ELECTRIC HATCHERIES
Vegreville, Alberta

ДО НАШИХ ПРИЯТЕЛІВ, ГОДУВАЛЬНИКІВ ДРОБУ!

Наші курятка більші, як ми сподівалися, і маємо надвишку старших курчат — сильних і здорових, одобрених урядом і Р.О.П. заплідненних.

5-ДЕННИХ, ОДНОТИЖНЕВИХ ДВОТИЖНЕВИХ

Ґвайт Ракс мішанців, Леґгорнів і Гемпшайрів мішанців, Барред Ракс мішанців. Курочки білих леґгорнів і мішанців Барред Ракс та Гемпшайрів.

ЦІ КУРЯТКА ПРОДАЄМО ПО ЗНИЖЕНИХ ЦІНАХ.

Хто перший прийде, того перше обслужимо, як довго курчат стане.

J. Gablehouse & Sons

Конвенція Албертійського Католицького Виховного Товариства

Річна конвенція Албертійського Католицького Виховного Товариства відбудеться в Едмонтоні 13. і 14. квітня. На відкриттю конвенції 13. квітня, в год. 8. веч., головним промовцем буде єпископ Калґар Преосв. Керрол. Сподіваються, що на одній із сесій будуть присутні інші члени католицької ієрархії, Впреосв. Архиєпископ Мекдоналд і Преосв. Кир Ніль Саварин. Тема цьогорічної конвенції: "Будова католицького характеру". Конвенція буде відбуватися в авдиторії при 110 вулиці коло французької церкви св. Йоахима.

МІСЬКИЙ ПОДАТОК В ЕДМОНТОНІ — 48 МИЛСІВ

Міська рада Едмонтону затвердила новий буджет міста на $19,751,208 та одобрила знижку міського податку з 53 на 48 милсів. Багато едмонтонців будуть платити нижчий податок від реальностей цього року, як платили в 1954 р.

ЄДИНА В ЕДМОНТОНІ УКРАЇНСЬКА ПЕРЕВОЗОВА ФІРМА
Поміркові ціни!
Телефон 26869; або 44268 вечором
JIM'S EXPRESS & TRANSFER LIMITED
Петро Качур, власник
9639 - 103 A Ave. — Edmonton

Пошукую

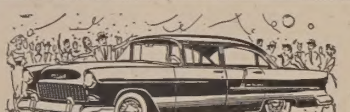
ІГНАТА ПОЦАЛУЙКА І ПЕТРА ПОЛІТИЛА з села Яблонівка, пов. Камінка Струмилова, Зах. Україна, котрі виїхали до Канади по першій світовій війні. Хто знав би про них, або вони самі, прошу писати на адресу:

WASYL PRYCHIDKO,
Grindrod, B. C.

ПОТРЕБУЄМО СЕЙЛСМЕНА

щоб продавав рекомендовані інвестиції, вартісні папери. Мусить мати добрі рекомендації. Звертайтесь до:

ROBERT CROTEAU
Brokers
Room 102 — Northgate Building,
10049 Jasper Ave., Edmonton
Phone 25935



$7,000 нагородами

EDMONTON GARDENS
В СЕРЕДУ 6-го КВІТНЯ В ГОДИНІ 8. ВЕЧОРА
Big Easter Hams for Consolation Prizes
Тикети можна набути в:
Palace of Sweets, Hub Cigar Store, Mike's Newsstand,
Kilburn Hardware, Corner Drugs Stores,
Henderson's Service Station, 82 Ave. & 74 St.,
City Centre Service Station, 103 Ave. & 104 St.,
Hope Motors Ltd., 82 Ave. & 102 St.,
Hawaii Flower & Gift Shop, 102 Ave.,
Horn's Hardware at Jasper Place.

Shrine Car Bingo

1955 PONTIAC, 4 DOOR SEDAN
6 – 21" Admiral Big T. V. Sets
1955 Zenith Refrigerator, 9.23 Cubic Feet
and 12 other Valuable Prizes.
ВСТУП: $2.00 ЗА 20 ГОР! ПОЧАТОК ТОЧНО В ГОД. 8. ВЕЧ.
Вступ для дітей нижче 16 років заборонений!

АДВОКАТИ

J. E. BASARAB, Q.C.
АДВОКАТ І НОТАР
Полагоджує всякі справи
41 Garlepy Block, Edmonton
Телефон 21642

P. A. MISKEW
M.A., LL.B.
Адвокат і Нотар
У спілці з фірмою Duncan, Johnson, Miskew, Dechene, Judge & Bowen.
2 Floor Bank of Nova Scotia Bldg
Edmonton, Alta., Phone 21151

Harvie & Yanda
АДВОКАТИ І НОТАРІ
202 Bank of Toronto, Edmonton
Можете писати до нас по українськи

Joseph M. Lazarenko
Адвокат і Нотар
308 Union Bldg. 10023 - 102 Ave.
Ph. 44070, Res. 38932, Edmonton
Member of Bars of Alberta & B.C.

ADLYNN MISKEW HEWITT
B.Sc., LL.B.
адвокат і нотар
у спілці з фірмою:
Milner, Steer, Dyde, Poirier, Martland & Layton
Royal Bank Chambers, Ph. 26117
10023 Jasper Avenue, Edmonton

Bassie & Welvkochv
адвокати
204 Qu'Appelle Building,
10215-100 St., Edmonton, Alta.
Ph.: 43055 & 44890

K. MAGERA, LL.B.
адвокат - нотар
204 Qu'Appelle Building
EDMONTON.
Телефон: 42518

LAGASSE & ROSLAK
Адвокати і нотарі
BONNYVILLE, ALBERTA
Phone 13.
В Ґлендоні кожного вівтірка.

Decore Koshuta & Sully
Адвокати
Vegreville, Alta.
201 McLeod Bldg., Edmonton
Phone 45502

M. H. PONICH
LL.B., Q.C., M.L.A.
Адвокат, Повновласник, Нотар
Two Hills, Alberta
Bus. Ph. 314 — Res. Ph. 331

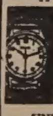
Тел. Офісу: 93-6971. Дому: 72-7747
A. J. YAREMOVICH, LL.B.
АДВОКАТ І НОТАР
перепроваджує справи цивільні та кримінальні у всіх судах.
201 Power Bldg. Winnipeg, Man.
(коло Hudson's Bay Co. Store)

Павло Парахін, B.A., LL.B.
АДВОКАТ
Заступає в справах цивільних, і карних.
207 Paris Bldg. Winnipeg, Man.
Тел. офісу: 936764; дому: 522689

Joseph R. Hnidan,
B.A., LL.B.
Адвокат і Нотар
з фірмою
Crawford, Proctor & Hnidan
614 Avenue Building
Winnipeg — Manitoba
Телефон 924 303

Т. Р. БІГОРА, B.A.
УКРАЇНСЬКИЙ АДВОКАТ І НОТАР
Офіс над
Bank of Toronto, 31A Queen St.,
St. Catharines, Ontario
Офіс — MU.2-8341 Дім — MU.2-1453
ВЕЧЕРОМ ТІЛЬКИ ЗА УМОВОЮ

ВІДДІЛ ОФІСУ В ҐРИМСБІ
8 MAIN ST. EAST, Ph. 540
Приймає Т. Р. БІГОРА в суботи пополудні, і його помічник адвокат у вівторок і в четвер пополудні і в суботу рано.

НАПРАВА

ґарантована і скора по ціні, яка є дуже уміркована. Приймаємо замовлення поштою. Велика випродаж всіляких нових годинників, перстенів, діямантів і т.д. по дуже уміркованій ціні.
UNITED EXCHANGE
10285 - 101 St. Edmonton, Alta.

ЛІКАРІ. ДЕНТИСТИ

Тел. Офісу: 21748. — Дому: 31600
Д-р М. М. СЕРЕДА
Лікар і Оператор
403 NORTHGATE BLDG.
10049 Jasper Ave. — Edmonton

Д-Р ІВАН СМУЛЬСЬКИЙ
Лікар і оператор
202 Northgate Bldg.
10049 Jasper Ave. Edmonton, Alta.
(East of Capitol Theatre)
Phone: Office 41814; Res. 87641

ДОКТОР Я. МЕГАС
Лікар, Оператор, Акушер
Венеричні і Скірні Недуги
Suite 102, Kroselle Bldg.
10014-102A Ave., Edmonton, Alta.
(На північ від Суду) Тел. 84646

Д-р ЙОСИФ БУЛАНЖИЙ
ЛІКАР, ОПЕРАТОР І АКУШЕР
Boulanger Bldg., Edmonton
Телефон 22009

Д-р В. А ШАНДРО
Оператор Спеціяліст Ниркових недуг та залози (Простейт Ґленд), що регулює моч.
Член Королівської Колеґії Хірургії
Garneau Theatre Bldg., Edmonton
на південнім кінці мосту Гай Левел
Тел. офісу: 34778 — Дому: 89000

Д-Р Н. В. ВОЄВІДКА
спеціяліст від очей і очних хвороб
Припасовує окуляри
10049 JASPER AVENUE
204 Northgate Bldg., Edmonton.
(East of Capitol Theatre)
Phone 22743

Д-Р ПЕТРО Г. КОЗЯК
EYE SPECIALIST
Лікує всі недуги очей і припасовує окуляри
709 Tegler Bldg., Edmonton
Тел. офісу: 28815, дому: 87670

Д-Р ІВАН Д. ЛАЗАРУК
дентист
8223 - 104 Street
South Edmonton, Alberta
Тел. офісу: 38564; Дому: 391997

Тел. офісу 22411 Тел. дому 82860
DR. B. N. SHLAIN
ДЕНТИСТ
428 Tegler Building
Edmonton, Alta.

Д-р А. С. Най
Дентист.
202 Northgate Bldg.
10049 Jasper Ave. Edmonton, Alta.
(East of Capitol Theatre)
Office phone: 28553

Dr. W. Szlichcinski
ШКІРНІ НЕДУГИ
Приймає щодня від год. 10.00 до 5.30 пополудні. В суботи до 8.00
301 TEGLER BUILDING
Edmonton, Alberta
Тел. офісу: 42201; дому: 892899

Д-Р РОМАН Л. ЯНДА
Лікар, Хірург і Акушер
VEGREVILLE CLINIC
VEGREVILLE — ALBERTA
Phone: 206 n. 2, Office
206 n. 3, Res.

Тел. офісу: M1003 Дому W2000
DR. S. YAHOLNITSKY
Спеціяліст у Хірургії
209 Greyhound Bldg., Calgary

Д-Р Ю. ДРАҐАН
D.M., C.M., L.M.C.C.
Лікар — Акушер — Оператор
601 Canada Bldg., Saskatoon
(коло сіепарської стації)

Як приїздите до Едмонтону,
ЗАЙДІТЬ ДО НАЙНОВІШОГО ГОТЕЛЮ
EDMONTON ROYAL HOTEL
10220 - 96 St. — Phone 43107
Іван Козак, управитель.